

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda.

JUEVES 18 DE MAYO DE 1978

Edita "El Adelantado de Segovia, S. L." ● S. Agustín, 7. Tl. 414696-97-98 ● Depósito legal: S.G. 7-1958 ● Precio: 15 pts. ● AÑO LXXVIII.— NUMERO 23.760

EL PROCESO A ORLOV

Numerosas personas se congregan a diario ante el edificio del Juzgado, en el proceso que se sigue en Moscú contra Yuri Orlov, acusado de agitación y propaganda contra el poder soviético. Ni los amigos de Orlov ni ningún periodista occidental han podido entrar en la sala. Sólo se ha permitido asistir al juicio a la esposa del acusado, Irina, y a sus hijos. Se espera que hoy se haga pública la sentencia, que puede llegar a condenar a Orlov hasta a doce años, siete de prisión y cinco de exilio interior.

Por otra parte, el proceso ha despertado expectación en todo el mundo.



SAJAROV Y SU ESPOSA, DETENIDOS

Moscú, 18.—El Premio Nobel de la Paz Andrei Sajarov y su esposa han sido detenidos hoy por la policía a raíz de una disputa surgida a las puertas del Juzgado de Moscú donde se ve el proceso contra Yuri Orlov.

La disputa se inició cuando el académico, de 56 años, pidió a la policía que se le permitiera asistir al juicio, a lo que no se accedió.

Sajarov manifestó a la policía que prohibía el acceso al edificio que consideraba el juicio ilegal e insistió en su derecho a entrar. Sus protestas fueron apoyadas por un grupo de unos cuarenta disidentes.—Efe.

EN ESTE NUMERO

- Mi paseo a Pedraza de la Sierra.—Pág. 2
- Nueva campaña de desratización de la ciudad.—Pág. 3
- El campo.— La Federación de la Cuenca del Duero denuncia el incumplimiento de los acuerdos sobre precios agrarios.— Pág. 4
- Plenitud de derechos políticos a los 18 años, pero no mayoría de edad.— Pág. 7
- Golpe de estado militar en Santo Domingo, contra el triunfo de la oposición en la elecciones.— Pág. 10
- Los plásticos.— Pág. 13
- Felipe González: Las elecciones al Senado en Alicante y Asturias, un error de Suárez.—Pág. 16

SEGOVIA Se rueda «La virginidad perdida»



Una vez más nuestra ciudad vuelve a ser escenario natural en un rodaje cinematográfico. Ahora "La virginidad perdida", un film de Joaquín Coll y de producción española - venezolana, ha vuelto a "traer" los equipos de rodaje y varios actores como José Luis López Vázquez, Amparo Soler Leal, etc. En la fotografía una escena del film.

(Foto Aurelio M.)

Asturias y Alicante

Victoria del PSOE en las elecciones al Senado

(Información en página 7)

HOY, «DÍA MUNDIAL DE LOS MUSEOS»

Los oficiales de Segovia, con gran penuria de medios económicos

Se celebra hoy el «Día Mundial de los Museos» y la ocasión es buena para recordar que el tema de la museología en Segovia está absolutamente marcado por el abandono secular a que ha sido sometido. Aunque no sea, ni mucho menos, caso único en nuestro país, bien merece la pena pasar una rápida revista sobre el panorama de nuestra provincia.

Solamente hay dos museos del Estado: el Museo Zuloaga y el Provincial de Bellas Artes, con sus tres secciones de Etnología, Arqueología y Bellas Artes. De estas tres secciones, solamente la parte de la de Bellas Artes puede ser visitada, en la casona antigua llamada "del Hidalgo", cerca de nuestro periódico, amueblada y ambientada como habría de estarlo a fines del XVI. El resto de los materiales de que el Museo dispone, se encuentran embalsados, faltos de restauración y de estudio, o bien dispersos por la ciudad y provincia, a la espera de poder contar con alojamiento digno y definitivo, lo que no ha podido lograrse desde el siglo pasado.

Existen en la provincia otras colecciones, dignas de cuidado y exposición, como la de Ayllón, de arqueología y pintura actual, por ejemplo. Sin embargo podemos afirmar que el patrimonio cultural segoviano está por estudiar. Los museos no han cumplido con sus funciones por falta de medios, de locales, de personal, de interés general en el tema. La situación, y es lo grave, no parece encontrarse en vías de arreglo, y ello es un mal general del país, un mal que aqueja a todos los museos españoles. Faltan inventarios, catálogos, personal especializado, etc., etc., y lo que hay es absolutamente insuficiente para atender tan siquiera a la conservación de lo que ahora se conoce.

El Museo Provincial, como institución encargada de poner orden en todo este panorama, es absolutamente consciente de todo ello y asiste, como los restantes museos, a la destrucción de ese patrimonio cuya tutela le ha sido encomendada, con las manos atadas, sin otras posibilidades que las de documentar lo que todavía puede verse.

Buena ocasión es ésta, la del "Día Mundial de los Museos", para que se tome conciencia de los actuales problemas, que no son otra cosa que el resultado de siglos de abandono y de falta de interés. Aprovechamos el momento, por tanto, para rogar a las autoridades competentes que el tema sea abordado definitivamente, y con sentido, y para recalcar, una vez más, que ha de hacerse a escala nacional, puesto que la situación de esta provincia no es sino un resumen de lo que en general ocurre.

CEREZO

Moda primavera
en
señora y caballero

Cervantes, 28

USA fabricará la bomba de neutrones si lo considera necesario

Washington, 18.—La Cámara norteamericana de representantes rechazó ayer miércoles, por una aplastante mayoría, una enmienda destinada a impedir la posible producción de las bombas de neutrones. La votación de la Cámara contra esta enmienda —306 votos a favor, 90 en contra— deja en libertad al presidente Carter para que se comprometa en la producción de este tipo de armas si lo considera necesario.—Afp-Efe.

MUSEOS Y MERCADOS

Según anunciamos en otro lugar de este número, hoy se conmemora el «Día Mundial de los Museos» y la ocasión viene que ni pintada para que se haya recordado por nuestra Redacción cómo está la situación museística en Segovia: la cultura se resiente sensiblemente al tener desperdigadas tantas y tantas piezas de valor, precisamente porque forman parte de nuestra antigua historia. En días pasados el tema volvió a ser aludido en un «aire de la calle», pidiendo que se clarificase el asunto del Museo Provincial o al menos se diese alguna noticia sobre él; hasta el momento, la respuesta ha sido el silencio. Pero alguien le ha hecho notar al cronista que esté atento a ese estudio que se ha remitido a la Dirección General de Bellas Artes, sobre el convento de San Antonio el Real, como ayer se informaba, no sea que pudiera saltar la liebre por ese punto. Seguiremos esperando.

La cuestión es que el asunto de los museos no puede ser olvidado, so pena que queramos que se pierda para siempre la riqueza arqueológica que la provincia posee, con lo cual habríamos dado un paso atrás en el mantenimiento de la cultura.

Otra noticia a comentar brevemente es la relativa al viejo mercado de la calle de Muerte y Vida, sobre la que también se informa hoy. Una vez sustanciado por el Tribunal Supremo, parece que es necesario que se abra una vía de diálogo entre el Ayuntamiento y los titulares de los puestos de venta allí existentes. La corporación municipal parece dispuesta a que no haya más polémicas inútiles sobre los problemas que quedan por resolver, y uno de ellos puede ser éste. Un examen conjunto de los intereses de ambas partes puede concluir —así lo deseamos— en un entendimiento satisfactorio. Con ello se dejaría cerrado un «caso» que lleva en candelerío desde hace muchísimos años.

La Prensa opina

SERVICIO PUBLICO SANITARIO

ALERTA escribe en un editorial:

«En este país, por ejemplo, hace falta asumir una concepción del servicio público sanitario igual que existe una concepción del servicio público de la enseñanza o de las obras públicas. Porque muchas veces, y no siempre con justicia, nos revoltemos en nuestra queja por las deficiencias sanitarias contra la Seguridad Social, cuando habría que hacerlo en muchos casos contra las entidades estatales, instituciones públicas y privadas, municipios o corporaciones, que son las que en definitiva tienen la obligación de atender, mucho más que la propia Seguridad Social, ese servicio público absolutamente inexcusable. La sanidad nacional ya siendo hora le instrumentaría como un servicio público, cuyo coste debe ser asumido por el Estado, en consonancia con las realidades económicas del país y no exclusivamente, como en la práctica sucede actualmente, por las aportaciones de empresarios y trabajadores que, como se sabe, son los que financian en su casi totalidad la Seguridad Social.»

¡AGRICULTOR Y GANADERO!

El futuro de las Cámaras está en tus manos.

VOTA EL PROXIMO DOMINGO

COLABORACION

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

MI PASEO A PEDRAZA DE LA SIERRA

Por Cesáreo de la Cruz Gómez

Y así como, si deseamos saber de poesía y de muerte, leemos a Jorge Manrique..., o a San Agustín (en Confesiones) si queremos conocer de sentimientos noble y loores a Dios..., u olemos el enebro, que, agradecido, conserva siempre el aroma divino..., del mismo modo, si pretendemos estudiar el estilo románico (religioso cien por cien) que llevó por toda Europa la Orden de San Benito, tendremos que visitar Segovia. Primero, la iglesia de San Millán, mi barrio querido, donde mi padre nació y yo nací; después... San Esteban, San Martín, La Trinidad, etc., etc.

No obstante el románico está (en la provincia) por todas partes; si deseamos, al propio tiempo, dar un paseo por la campiña, nada mejor que tomar la carretera que nos lleva por las estratificaciones de nuestra sierra... En seguida hallamos un eslabón precioso en Sotosalbos. No, no paré en este viaje porque hace años que conocí su iglesia, comí bollos del pueblo y paseé con mi familia por sus praderas... Aún recuerdo con admiración: el atrio de la iglesia... de portada sencilla y elegante, con archivoltas de juncos lisos y en zig-zag; el pórtico cuenta con siete huecos, de columnas pareadas, bellos capiteles y adornados medios puntos; hay algo que llamó mi atención: su friso... Se venera la Virgen de la Sierra, talla de siglo XIII, patrona del pueblo y de los montañeros... Juan Ruiz, el arcipreste del «Libro del Buen Amor», tan enamorado de nuestra zona serrana (donde quizá fue cura en alguna parroquia) ya dedicó cantigas a Sotosalbos.

Conociendo, como dije, esta joya, seguí directamente a la iglesia que esa tarde me atraía: la de las Vegas, en el término de Requijada y patrona de la Comunidad de Pedraza... Hace años quedé maravillado de dos cosas: de que existiese allí arte tan puro y de que se estuviese hundiendo la edificación.

Años más tarde paré nuevamente, y vi pisos levantados y, en su atrio, unas sepulturas que debieron ser de los primeros cristianos en nuestras tierras; es decir, que es muy posible que este edificio se levante sobre

restos romanos... Hoy hay lienzos y pares nuevos y los faldones están cubiertos con teja árabe sin cobija. El atrio también tiene siete huecos, por donde, según la tradición, entraron al bautismo los Siete Infantes de Lara (nacidos en un sólo parto); cada uno con su nodriza entró por un arco. Actualmente un capitel no es tal, sino la mitad, con lo cual, con el paso del tiempo, fallará, pues soporta igual peso que los capiteles completos... Con otro visitante abulense penetré en el interior: se trata de tres naves cortas, que acaba en ábsides en las cabeceras; hay restos de pinturas por doquier..., y habiendo poca luz, más me inclinaría a decir que son orlas al temple sobre yesos, que trabajos al fresco... Me gustó mucho una ventana en la torre y me recordó otra muy parecida en Sotosalbos; ésta en el atrio, mirando a Poniente... Esta iglesia de Nuestra Señora de las Vegas fue declarada monumento histórico-artístico en julio de 1969.

El valle es otra obra de arte, éste de Dios mismo... pues el Cega, a su paso reposado por la vega, lleva aguas cristalinas, que toman más viveza al cruzar bajo la carretera por La Velilla.

Precisamente, el 25 de abril, se celebraba la fiesta de Nuestra Señora de las Vegas, y en 8 y 9 de septiembre tenía lugar la Ofrenda..., viniendo entonces predicadores de Nuestra Señora de los Angeles de la Hoz, cenobio en las Hoces de Duratón, no muy lejos de la ermita de San Frutos, y cuyas ruinas bien merecen un recuerdo ¡Qué pena que todo se pierda: la historia cierta; las tradiciones, con más o menos fantasía; el arte de los hombres, que siempre han querido acercarse a Dios, por unos u otros caminos... Mas no todo se pierde, creo yo: el Padre todo lo conserva en Su memoria, y pienso que no puede haber desgracia mayor que presentar a El con las manos vacías... Sin duda, es esto lo que me empuja a escribir de arte, sin ser artista, a hablar de Historia, sin ser historiador; a enseñar, sin ser pedagogo... Y una prueba de que nada se pierde por completo, es que todavía el pueblo de Requijada venera estas tradiciones de Nuestra Señora de las Vegas.

Y luego de respirar el aire puro del valle, y de tomar nota de la recomendación del abulense:

—¡No deje usted de poner la nieve de la sierra!—, nos vamos a Pedraza.

Desde casi La Velilla se ven los muros del castillo, donde vivieron los Condestables de Castilla y estuvieron prisioneros los hijos de Francisco I, rey de Francia... ¡Pobres muchachos, cómo se acordarán de su padre, hombre de poca palabra...

El ir a Pedraza es un regalo

para siempre. Solamente hay una entrada, y los autocares han de quedarse extramuros... Las calles son estrechas, llenas de portadas pétreas y nobles escudos de armas... Los celtas sabían elegir sus castros, esta vez entre los ríos San Miguel y Los Batanes, del mismo modo que en Segovia eligieron la meseta entre el Eresma y el Clamores... Cerca de la plaza Mayor muy cuidada, vemos olmas centenarias que debieron conocer a los Herreras y los Velasco.

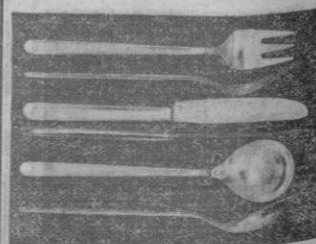
En una visita general, se destaca el castillo (propiedad de los herederos del pintor Zuloaga) y la torre de San Juan, la iglesia de la villa (románica, lógicamente).

Me imagino el lugar cuando, ya el sol muy bajo, el turista abandona esta chiquita meseta milenaria, ¡Cómo pareceme oír el silencio nocturno de sus calles estrechas y solitarias, que tanto han visto y oído!

Hace unos veinte mil años (20.000) ya un artista grabó una cabeza de caballo en la cueva «La Griega», muy próxima a la villa... Ptolomeo mencionaba a Pedraza como una de las 30 «civitates» de la España Tarraconense, y hay autores que aseguran que en Pedraza nació el emperador Trajano... Pero ¿naciera o no Trajano en Pedraza, Pedraza ya era sin Trajano.

Y cuando ya dejamos esta joya (y al acercarnos a nuestra sierra..., llena de ocres, verdes, grises y blancos) vimos admirados cómo un azul claro cubría los tonos anteriores como un gran manto transparente..., cual si una bruma del Cantábrico hubiera llegado a nuestras tierras. Fue como un broche de oro a mis sensaciones de segoviano.

Para su lista de BODA



CUBERTERIAS
porcelana
cerámica
cristal, etc.

LA CASA
DEL
SIGLO XV





Información Local

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

La semana próxima dará comienzo una campaña urgente de desratización de la ciudad

Autorizado el estacionamiento de vehículos en la Plaza de los Caídos

Informe favorable a la instalación de pistas de tenis en Abadejos

Bajo la presidencia del alcalde de la ciudad se ha reunido la permanente municipal.

Tras su lectura fue aprobada el acta de la anterior sesión, y el señor Fernández García informó a los miembros de la permanente de los siguientes asuntos:

De la comunicación del presidente de la Diputación de La Coruña en la que da traslado del acuerdo adoptado en orden a testimoniar el sentimiento de pesar a la ciudad de Segovia por la muerte del marqués de Lozoya, Grande de España, cronista oficial de la ciudad, y director de la Academia de Bellas Artes de «San Fernando».

También leería el señor Fernández García una comunicación del presidente de la Asociación de Vecinos de San Lorenzo, en la que da cuenta del estado de la zona comprendida entre las calles de San Vicente y Huerta Los Rosales. A este efecto se solicita un informe técnico del arquitecto municipal.

Cáritas Diocesana remitió una comunicación, en la que según informó el alcalde, solicita la instalación de carteles en la vía pública ante la celebración el día 25 de mayo del Día Nacional de Caridad, y que por los servicios de instalación municipales se colocaran en los lugares tradicionales.

Se dio lectura a una carta de la junta de gobierno de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia en la que manifiestan su adhesión a la petición de que el parador nacional de turismo de Segovia lleve el nombre de «Marqués de Lozoya».

Se conoció el escrito de la Dirección General de Administración Local por el que se acepta la contratación de los servicios de un oficial de albañilería en la plantilla municipal.

Se informó favorablemente y se remite para su aprobación a la Comisión Provincial de Saneamiento la solicitud de don Jesús Mínguez Aguado para instalación y apertura de bar en el número 6 de la calle Doctor Pichardo.

Se desestimó la declaración de ruina solicitada por don Julio Poza Herrero y tres más, para la finca número 10 de la calle de San Francisco, ya que según los informes técnicos no es factible y se requiere a los propietarios para

que en un plazo de 2 meses realicen las obras de consolidación.

En torno al expediente de vaquerías y cuadras existentes en el barrio de Zamarramala, se acordó requerir a los propietarios para que apliquen las medidas correctoras en los dos meses que les han señalado los técnicos municipales.

Licencias de obras

En cuanto a licencias de obras se concedieron las siguientes:

A don Isaac Martín Cabrero se le concede, señalándose los condicionamientos que el técnico industrial municipal apunta, para la adaptación de local para bar en el número 3, de la calle Puerta del Sol.

A «Chersan, S. A.», para el derribo de las edificaciones sitas en los números 7 al 15 de la calle de Las Lastras.

Se aprobó dentro de lo que es competencia municipal, se informó favorablemente y se remite a la Comisión Provincial de Urbanismo para el trámite oportuno el escrito de don Raimundo Orejana Arias en representación del Club de Tenis «Juan Bravo» para la autorización de instalación de pistas de tenis en Abadejos, barrio de Madrona.

Se contestó con las normas vigentes la consulta urbanística formulada por don Octavio Adalberto Palomo, sobre terrenos sitos en el número 97 de la calle de José Zorrilla.

Se aprobó la rectificación oportuna, por haber disminuido la obra, en la liquidación por licencia de obras girada a don Hilario Tabanera Huertas por la construcción de nave sita en la carretera de Arévalo.

Ante el escrito del director del Instituto N. de Previsión solicitando lugar de aparcamiento junto a la plaza de los Caídos para el servicio de urgencia de la Policlínica «18 de Julio», se acordó conceder excepcionalmente dicha autorización y únicamente para urgencias, médicos y practicantes.

Se desestimó la solicitud de la empresa «Beyre, S. A.», para paso de camión de gran tonelaje hasta la calle de la

Trinidad; deberá efectuarse con vehículos más pequeños el derribo y vaciado del solar, según el acuerdo municipal del mes de marzo pasado.

Se aceptó la propuesta del administrador del Mercado de Muerte y Vida para anulación de recibos de puestos de dicho mercado, quedando únicamente ya 3 puestos en el mismo.

Se aprobó la certificación de obras número 1 de pavimentación de la calle de San Francisco a final de Muerte y Vida y que asciende a pesetas 1.820.284,15.

En el capítulo de urgencias fueron aprobados los siguientes asuntos:

Acuerdo en orden a haberse cumplimentado al Patronato para la Mejora de la Vivienda Rural la solicitud de don Angel Calvo de Diego, del barrio de Zamarramala.

CAMPAÑA DE DESRATIZACION

De acuerdo con la empresa «Semat Española, S. A.», llevar a cabo la campaña de 30 días de desratización de la ciudad y que estaba prevista para los últimos días de abril y que no se llevó a efecto por causa de las lluvias caídas, que hacían ineficaz la puesta del raticida oportuno. Esta campaña dará comienzo con carácter urgente la próxima semana.

Por último se acordó constase en acta la felicitación al delegado provincial del Ministerio de Agricultura, don José Antonio Garrido Pérez, y al director de «El Adelantado de Segovia», don Pablo Martín Cantalejo, por la concesión por el ministro de Agricultura, al primero de la encomienda de número, y al segundo, de la encomienda de la Orden Civil del Mérito Agrícola.

Se rueda en Segovia una película hispano - venezolana



Con una gran expectación por parte del público segoviano, ya que los trabajos se realizan en pleno centro de la ciudad, se están filmando diversas escenas de una coproducción España-Venezuela, que dirige Joaquín Coll.

El film se titula «La virginidad perdida», interviniendo como principales actores, por parte de nuestro país, José Luis López Vázquez, Amparo Soler Leal y María Luisa Ponte, y por el lado sudamericano Orlando Urdaneta, idolo de la televisión venezolana, y Patricia Rivera, actriz mejicana.

El operador es José García Galisteo; director de producción, Manuel Amigo y segundo operador, Manolo Mateos.

El equipo, que permanecerá en Segovia varios días habiendo filmado en Fernández Ladreda, Cándido, barrio de San Marcos, etc., continuará tres semanas en Madrid y otras tres en Venezuela. (Fotos Aurelio M.)

Barrero

CUARTOS DE BAÑO
ROCA DE LUJO
a muy buen precio.
Vea exposición.
Fernández Ladreda, 25 y
Polígono Industrial.

HORMIGON



SANTA TERESA

La Lastrilla. Tel. 414855



EL CAMPO

La Federación de la Cuenca del Duero denuncia el incumplimiento de los acuerdos sobre precios agrarios

Protesta por telegrama al presidente del Gobierno

Ayer celebró asamblea general extraordinaria la Federación Regional de Agricultores y Ganaderos de la Cuenca del Duero, para tratar de los distintos y graves problemas que tiene planteados en estos momentos el campo, entre ellos los relativos a los precios del trigo y de la cebada de la próxima cosecha, así como los establecidos para el de las distintas modalidades de la remolacha azucarera.

Al estimar la Federación que no se cumplen por la Administración los acuerdos adoptados en las mesas de trabajo del Ministerio de Agricultura y del FORPPA con la intervención de las asociaciones y sindicatos agrarios, se acordó cursar telegrama al presidente del Gobierno en los siguientes términos:

«Informada la asamblea por sus representantes en mesas de trabajo del FORPPA sobre el incumplimiento de promesa del excelentísimo señor ministro de Agricultura referente a mantenimiento precios mercados cebada partiendo de diez ochenta pesetas y once cero cinco pesetas principio de campaña, manifestamos nuestra más enérgica protesta por tan indigno comportamiento. Solicitamos inmediata entrevista previa al Consejo de Ministros en que se trate este tema, máxime cuando solicitada audiencia el dieciocho de enero del presente año a vucencia, aún no ha sido concedida.»

A.S.A.F. INVITA A PARTICIPAR EN LAS ELECCIONES A LAS CAMARAS AGRARIAS

En la reunión celebrada por la junta directiva de la Asociación Segoviana Agropecuaria y Forestal, se debatió el tema de las próximas elecciones a cámaras agrarias.

La ASAF ha entendido la necesidad de estar presente en este proceso inicial de democratización en la representación de los intereses del campo y no abandonar la concurrencia en estas importantes elecciones.

En este sentido la ASAF se ha esforzado en presentar candidaturas en el mayor número de localidades y animar y mentalizar a los agricultores, ganaderos y forestales que solamente con la participación activa y solidaria de los hombres que representan los intereses agrarios de nuestra provincia se pueden lograr objetivos que les equiparen en términos económicos y de bienestar con los demás sectores de la sociedad.

La ASAF entiende que la constitución de Cámaras Agrarias libremente elegidas es otro paso más hacia la consolidación del sistema de representación y defensa del sector.

En este sentido en un comunicado dice: «De nuestra concurrencia y participación masiva en las votaciones del próximo día 21, depende en gran parte lo que queremos que sea nuestro medio, pues los únicos perjudicados en caso de no asistir a la convocatoria de estas elecciones seremos nosotros mismos por haber despreciado esta primera oportunidad de construir para y por nosotros un campo más rentable y justo.»

El Tribunal Supremo falla a favor de los ocupantes del mercado de Muerte y Vida

Según ha podido saber nuestra Redacción, el Tribunal Supremo ha fallado a favor de los ocupantes de los puestos de venta del mercado de Muerte y Vida, en el pleito establecido con el Ayuntamiento.

Como en su momento informamos, la corporación municipal pretendió el desahucio de estos locales, pero sus titulares recurrieron ante la Audiencia Territorial, que les dió la razón y anuló el acuerdo del Ayuntamiento.

Recurrida dicha sentencia por el propio Ayuntamiento, ante el Tribunal Supremo, éste la ha desestimado, aceptando por tanto la que había dictado la Territorial, con lo que el caso queda cerrado definitivamente.

Exposición del Censo Electoral

Excmo. Ayuntamiento de Segovia.— Dando cumplimiento a lo dispuesto en órdenes ministeriales de 17 de noviembre de 1977 y 27 de marzo último, durante los días 18 al 23, ambos inclusive, de mayo en curso, en horas de 9 a 21, estará expuesto al público, en los locales de la planta baja de la Casa Consistorial el Censo Electoral de este municipio del año 1975 y las listas (de altas y bajas) correspondientes a la rectificación hecha con referencia al 31 de diciembre de 1977. El censo comprende a los mayores de 17 años de edad.

Durante el plazo de exposición se podrán presentar reclamaciones, a cuyo fin en la oficina de Estadística de este Excmo. Ayuntamiento se facilitarán los impresos necesarios, modelo oficial.

Lo que se hace saber para general conocimiento.

Segovia, a 15 de mayo de 1978.—EL ALCALDE.

ACTIVIDADES LABORALES

NOTA DEL COMITE DE EMPRESA DE LA RESIDENCIA SANITARIA

El Comité de Empresa de la residencia sanitaria de la Seguridad Social nos envía un comunicado en el que señala que, ante la baja de una A.T.S.F. por enfermedad, que realiza turno de noche en Medicina Interna, se opone a la posible solución de cubrir el turno con alumnas de la Escuela de A.T.S.F. o mediante la duplicación del turno de trabajo por alguna A.T.S.F., cosa que —dice— se produce con frecuencia por falta de personal cualificado, lo que se precisa solucionar con urgencia, exigiendo la adecuada conformación de la plantilla a las necesidades del hospital. Señala también el comité que denunciará siempre que la asistencia a los enfermos se cubra con personal no cualificado o mediante soluciones que vayan en contra de la legislación vigente.

V	S	D
1	2	3
8	9	10
15	16	17

agenda

VIERNES 19 DE MAYO

Van 139 días de 1978; faltan 226.

Sol: De 5,55 a 20,28.

Santoral: Santos Pedro de Morrone, Teodoro, Ciriaca y Claudia.

Pensamiento: "Ayer amaba; hoy sufro y mañana muero. Sin embargo, gustosamente pienso hoy y mañana en el ayer".

(Lessing).

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 674,9.
Viento del O.
Temperatura máxima: 17,9.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 676,9.
Viento del O-NO.
Temperatura mínima: 7,8.
A las dos de la tarde: 12,2.

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: 190.

Teléfonos

Policía	412087
Guardia Civil	421100
Cruz Roja	411430
(Ambulancias)	
Bomberos	422222
Urgencia S. O. E. ...	413499
Telegramas	222000

Tres apartamentos

De 42, 52 y 72 m.² en Urbanización Parque Robledo con piscina y tenis. Carretera de La Granja, Razón: Telf. 4153996, Madrid.

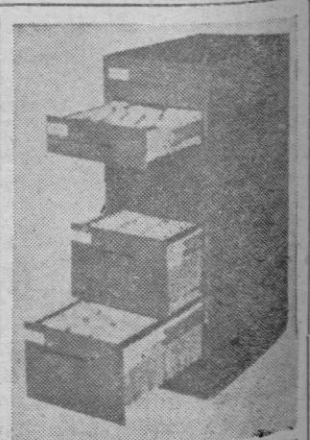
Farmacias de guardia PARA HOY

De 9,30 a 11 noche:

Cronista Lecea, 6 y José Zorrilla, 45.

De 11 noche a 9,30:

Cronista Lecea, 6.



ARCHIVADORES Y FICHEROS

- * Para distintos formatos de fichas y carpetas colgantes.
- * Dos, tres y cuatro cajones.
- * Colorido a juego con el resto del mobiliario.

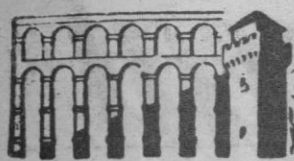
SISTEMAS



Alberto González Maseda
Dr. Laguna, 4
(frente Correos)

¡¡AGRICULTOR Y GANADERO!!

Haz oír tu voz el próximo domingo día 21.



Información Local

Don Clemente Sanz Blanco, nuevo delegado provincial de Obras Públicas y Urbanismo

Por un real decreto que se publica en el número de hoy del «Boletín O. del Estado», se nombran nuevos delegados provinciales de Obras Públicas y Urbanismo en una veintena de provincias, entre ellas la de Segovia. Para la nuestra ha sido designado un segoviano muy conocido entre nosotros, don Clemente Sanz Blanco, quien últimamente ha venido desarrollando una gran labor en tierras segovianas en ma-



teria de descubrimiento y afloración de aguas subterráneas.

El señor Sanz Blanco es licenciado en Ciencias Geológicas y diplomado en Hidrogeología, y desde hace varios años presta servicios en el Servicio Geológico del Ministerio de Obras Públicas.

Puede decirse que él ha sido, en nuestra provincia, en los últimos tiempos, el iniciador de una serie de investigaciones acuíferas que se iniciaron con pleno éxito en San Pedro de Gaillos, extendiéndose luego a otras amplias zonas segovianas.

Precisamente en San Pedro de Gaillos fue objeto hace unos meses de un sentido homenaje por su decidida intervención en resolver el problema del abastecimiento de agua.

Acto académico sobre el ecumenismo

Organizado por el Instituto Nacional de Bachillerato «Andrés Laguna» tendrá lugar mañana, a las ocho y media de la tarde, un acto académico sobre el tema «Las cuestiones del ecumenismo hoy».

Intervendrán como ponentes el doctor Carballosa (de la Iglesia Evangélica) y don Domingo Monjas (de la Iglesia Católica).

A dicho acto se invita a todos los alumnos, padres de alumnos, profesores, amigos y colaboradores del centro.

El día 28, congreso regional de aprendices en Segovia

Además de estudiar sus problemas tendrá carácter de manifestación pública

Para el próximo día 28 se anuncia la celebración en nuestra ciudad, organizado por la JOC, de un congreso regional de aprendices de Castilla y León. Además de la jornada de trabajo, tendrá también carácter de manifestación pública de los problemas de los aprendices, dado el número de los que van a acudir a este encuentro.

Como preparación del congreso, hace días se ha celebrado en Valladolid una reunión de más de quinientos aprendices, donde se analizaron todos sus problemas. En ella insistieron en la denuncia de la explotación a que los aprendices son sometidos. «Muchos realizan trabajos de oficial pero cobran como aprendices. Otros son los chavales de los recados sin posibilidad de adquirir una formación profesional adecuada. Entendemos que esta marginación ha de terminar y que a igual trabajo corresponde igual salario».

Sobre los centros de formación profesional, los aprendi-

ces denuncian la falta de material para clases prácticas, «cuando hay material, está en tan malas condiciones que es como si no lo hubiese».

Reclaman los aprendices que las escuelas de formación profesional sean dotadas de los medios necesarios para desarrollar una labor formativa adecuada. Aluden también a los centros de B.U.P.: «no se cuenta para nada con nuestra opinión, y entendemos que algo hemos de decir».



CARTELERIA de ESPECTACULOS

CERVANTES.— Hoy, 7,30 y 10,15: VOTA A GUNDISALVO (Premio Buñuel a la creación cinematográfica del año), con Antonio Ferrándis. Mayores de 14 años.

SIRENAS.— Hoy, 7,30 y 10,15: ANNIE HALL, casi una historia de amor. La película ganadora de los Oscars del presente año. Woody Allen y Dianne Keaton. 18 años y 14 acompañados.

VICTORIA.— Hoy, 7,30 y 10,15: NAVIDAD EN UNA CASA DE CITAS. La película sexy que actualmente acapara la atención de los madrileños. Sólo mayores 18 años.

Teatro Juan Bravo

Hoy jueves. Unico día. 7,30 y 10,30

RAQUEL DAINA

y

ALFREDO VAZQUEZ

presentan

La divertida comedia con destape titulada

SECUESTRO DE UN FONTANERO AL DESNUDO.

Procedente del teatro Fíguro de Madrid.

Exclusivamente mayores de 18 años.

CONCIERTO DE ROCK en Ladrera 25. Jueves 18 en sesiones de tarde y noche **actuación de Pedro Ruy Blas** y el grupo DOLORES en el PRIMER ENCUENTRO DE MUSICOS ESPAÑOLES EN VIVO.

MUSICA

Concierto de la soprano Carmen Borja



En el teatro Juan Bravo tuvo lugar ayer el concierto correspondiente al mes de mayo de los que organiza la Sociedad Filarmónica de Segovia, y que en esta ocasión estuvo a cargo de la soprano bilbaína Carmen Borja, acompañada al piano por María del Carmen Sopena.

El resultado del recital no fue todo lo brillante que podía esperarse de la lectura del programa, confeccionado todo él a base de obras de músicos españoles, con algunas piezas de sumo interés, como las dos canciones de Montsalvatge o el «Fandango castellano», de Moreno Torroba.

Resulta que Carmen Borja es poseedora de una potente voz, con un timbre sumamente cálido, pero que más se acerca a una tesitura de contralto. En la región grave, la voz de Carmen Borja suena poderosa, empastada y llena, pero carece de matices en los agudos, a los que llega en ocasiones arrastrando la nota de una manera bien ostensible. En algunos finales la voz se «queda» lejanamente oculta entre el acorde del piano, sin esa presencia necesaria, y carente de la potencia resolutiva que tanto hace falta en un recital de estas características.

La primera parte estuvo dedicada a Granados, con una bella colección de tonadillas, mientras que la segunda se completaba con piezas de Joaquín Rodrigo, Xavier Montsalvatge, Ruiz Jalón, Moreno Torroba y Cristóbal Halffter.

En esta segunda mitad fue donde el concierto alcanzó sus más felices momentos, que sí los hubo, muy especialmente en «Playa», de Ruiz Jalón, dicha y cantada de una manera singular, o en «Punto de habanera», de Montsalvatge, obrita muy difícil, técnicamente compleja y de la cual salió muy airosa la cantante.

El concierto, al que asistió no demasiado público, entre el que abundaba la gente joven, finalizó con un «bis», el conocidísimo «Molondrón», con el que la soprano quiso corresponder a los numerosos aplausos que le fueron dedicados.

Muy bien la pianista María del Carmen Sopena; cumplió eficazmente su papel, con un acompañamiento correcto y sobrio.

El concierto contó con el patrocinio de la Dirección General de Música, dentro de su ciclo «Intérpretes españoles en España.» (Foto Aurelio M.)

F. ORTIZ

Información de centros oficiales

NOTAS DE HACIENDA

Sin perjuicio de que los contribuyentes puedan recibir en su domicilio los impresos de los impuestos General sobre la Renta y extraordinario sobre el Patrimonio de las Personas Físicas, se advierte que se encuentran en esta Delegación de Hacienda —Oficina de Información y Asistencia al Contribuyente— los impresos, para que las

personas que estén obligadas a presentar declaración puedan recogerlos.

Asimismo se recuerda que el plazo para presentar la declaración termina el 30 de junio.

No dude en consultar cualquier duda que tenga sobre estos o cualquier otro impuesto en la Oficina de Información de la Delegación de Hacienda.



Información Local

Regionalismo

Mañana, consejo general de Comunidad Castellana

Mañana, viernes, a las 8,30 de la tarde, en la sede regional de Comunidad Castellana (José Zorrilla, 14, 1.º C), tendrá lugar la junta general de Comunidad Castellana de la provincia de Segovia.

El objeto de la reunión es acordar la postura de la Comunidad de Segovia ante el proyecto de preautonomía de la supuesta región "castellano-leonesa", con el presumible centralismo de Valladolid; y si procede reivindicar que la provincia de Segovia se mantenga, al menos por ahora, fuera de esa organización y dedique todos sus esfuerzos al resurgimiento cultural, económico y social de la provincia segoviana, para que salga de su actual estado de postración.

Reunión de la Comisión Provincial de la Vivienda

En la sala de juntas de la Delegación Provincial de la Vivienda se reunió la Comisión Provincial de la Vivienda, presidida por el delegado provincial.

Se concedió la calificación provisional a un expediente de viviendas de protección oficial, grupo I, que ampara la construcción de seis viviendas en Segovia.

Se otorgó la calificación definitiva a dos expedientes de viviendas de protección oficial, grupo I, con un total de cuarenta y ocho viviendas construidas en Segovia.

Se puso en conocimiento de la Comisión que, desde la última reunión, se había recibido de la Dirección General del Instituto Nacional de la Vivienda un expediente calificado definitivamente, con cuarenta y ocho viviendas subvencionadas, habiéndose librado subvenciones, por dicha Dirección General, por la cantidad de un millón cuatrocientas cuarenta mil pesetas.

ENCUENTRO



MUSICOS ESPAÑOLES

EN VIVO



JAZZ-ROCK-FLAMENCO-FOLK...
Jueves - 18 - mayo - 78
tarde y noche

"CONCIERTO DE ROCK"

con PEDRO RUY BLAS y el grupo DOLORES

Hoy se celebró la junta general de la Caja Rural Provincial

Sobre las once y media de esta mañana, en la Delegación de la AISS, se inició la asamblea general y extraordinaria de la Caja Rural Provincial.

A lo largo de la junta, que se abrió con la lectura y aprobación del acta de la asamblea anterior, la memoria y el balance y distribución de resultados del pasado ejercicio, el consejo rector presentó cuatro propuestas, sobre préstamos de campaña, aumento del tipo de interés, consorcio de compensación bancaria y suscripción de nuevas aportaciones voluntarias, todas las cuales fueron aprobadas.

Seguidamente comenzó un turno de ruegos, preguntas, y por último se han pronunciado los discursos de clausura.

Terminado este acto, en la planta baja de la Delegación de la AISS se ha ofrecido una copa de vino español a los asambleístas, tras lo cual se ha procedido a la inauguración y bendición de los locales de la nueva sede de la Caja Rural Provincial, en la calle de Los Coches.

Dada la hora en que han terminado estos actos, que ha coincidido con el cierre de nuestra edición, nos vemos obligados a retrasar hasta mañana la publicación de una información más detallada.

HIGARSA
MEDIOS DE IGNACIO GARCÍA S.A.
PALETIZADORAS
FENWICK

SUCESOS en la capital y provincia

Colisionaron un camión y un turismo

Según nos informa el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, ayer, en el kilómetro 90,800 de la carretera nacional de Madrid a León por Segovia, entraron en colisión un camión y un turismo; en ambos vehículos se registraron daños de mediana importancia, resultando ilesos sus ocupantes.

VIAJES Y EXCURSIONES

DE EDUCACION Y DESCANSO

El Departamento de Turismo Social de Educación y Descanso, tiene programadas, entre los meses de mayo y octubre, los siguientes viajes y excursiones al extranjero:

En autocar: Galicia y Portugal, Fatima-Lisboa, Italia, París-Ruta de los Castillos, París-Londres, Andorra-Lourdes, Suiza, Suiza y Austria, Marruecos, Inglaterra-

Escocia, Países Bajos, Castillos del Rin-Selva Negra y Tirol-Viena.

En avión: México, Río de Janeiro, Río de Janeiro-Buenos Aires, Nueva York, Estados Unidos, Londres, París, Países Escandinavos, Marruecos, Túnez, Bangkok, Roma, Italia, Suiza-Austria-Alemania-Italia, Italia-Grecia, Bulgaria-Grecia-Turquía, Atenas, Grecia, Rumania-Bulgaria, Bulgaria-Estambul, Rusia, Yugoslavia - Austria - Hungría-Rumania, Egipto, Tierra Santa, Polonia-Berlín y India-Nepal-Tailandia.

Los afiliados a Educación y Descanso, interesados, recibirán información sobre detalles de los mismos, en la dirección de la Obra, edificio de la A. I. S. S., Fernández Ladreda, 31.

AL AIRE DE LA CALLE

MOVER LA MARQUESINA

Varios usuarios del servicio urbano de viajeros, en la línea San José-Plaza Mayor, nos ruegan que hagamos pública la siguiente petición: La marquesina existente en la avenida de José Antonio, cerca de la carretera de San Rafael, debe ser movida algunos metros, puesto que la parada de los autobuses se efectúa en lugar distinto, por el paso de peatones. Consideran estos viajeros que ello no representa ningún gasto, y que, sin embargo, a los usuarios del servicio les resulta más cómodo esperar bajo techado, bien haga sol o esté lloviendo.

La Provincia La Provincia

EL ESPINAR

Los labradores y ganaderos festejaron a su Patrón

EL ESPINAR (De nuestros corresponsal, JUAN JOSE SAIZ).—El pasado lunes también fue día festivo para El Espinar. Por un lado, y aprovechando el buen tiempo, gran número de madrileños prolongaba su estancia de fin de semana, y por otro los labradores y ganaderos espinarienses también festejaban a su Patrón, San Isidro, aunque, sin duda, de una forma más típica y popular.

Realmente fue el sábado cuando empezaron los actos organizados por la cofradía, acudiendo las mujeres de los hermanos a barrer la iglesia, mientras que éstos colocaban en andas la imagen del santo. Posteriormente, las mujeres subieron a tocar las campanas y en la sacristía tuvo lugar el tradicional refresco de aceitunas, queso, pan y vino.

El lunes día 15, la dulzaina y el tamboril fue recogiendo a los miembros de la directiva de la cofradía y de la corporación municipal, para iniciar así la procesión por el recorrido de costumbre, al término de la cual tuvo lugar la subasta del estandarte y banzos de la imagen, dando paso a la misa con la tradicional ofrenda de trigo a San Isidro. A continuación en los locales de Cantarranas, se sirvió un copioso refresco.

Por la tarde, en las inmediaciones de la plaza de toros, hubo carreras pedestres y carreras de cintas a caballo, que gozaron de una gran expectación. Después de la novena hubo baile de tamboril y dulzaina, pero aquí no acabó la fiesta, sino que tras una cena, a la que asistieron gran número de cofrades, hubo juerga hasta bien entrada la madrugada.

Al día siguiente se celebró la misa a los difuntos de la cofradía, y como en años anteriores, en el mesón «El Costero» se hicieron cuentas y se liquidaron las sobras del refresco del día anterior.

TORREIGLESIAS

FIESTA DE SAN ISIDRO

TORREIGLESIAS (De nuestra corresponsal, ANGELITA SACRISTAN).—Nuestros agricultores han sido este año favorecidos con un día espléndido, propio de la presente estación, cuya causa ha contribuido para que la fiesta de su santo patrón, San Isidro Labrador, haya sido completa en todos sus conceptos.

Casi todos los años se celebra el domingo, con el fin de que a las personas del pueblo residentes en otros lugares como Segovia, Madrid, etc., por ser los más próximos a nosotros, les permita desplazarse a su querido pueblo y participar entre los suyos de los festejos del santo.

Los actos religiosos consistieron en santa misa, sermón y procesión por el itinerario de costumbre, dando también por terminada la novena que todos los años hacen en honor del santo.

Como es costumbre, los actos profanos más destacados y agradables para el numeroso público que asistió, fue el folklore castellano del famoso músico Mariano San Romualdo e hijo, "Los Silverios", que interpretaron bonitas composiciones. Los amantes de la buena música escucharon deleitados y los jóvenes bailaron entusiasmados largas horas, que para ellos fueron minutos, sin dar pruebas de cansancio.

Todo el pueblo fue obsequiado por la Hermandad de Labradores con un espléndido refresco.

COMISION CONSTITUCIONAL

Plenitud de derechos políticos a los 18 años, pero no mayoría de edad

Madrid, 18.—«Los españoles adquieren la plenitud de los derechos políticos a los dieciocho años». Este texto, aprobado ayer por la Comisión Constitucional del Congreso, fue el resultado de amplios debates, ya que frente a la tesis de UCD y AP en favor del mismo, los demás grupos pedían la vuelta a la redacción del anteproyecto de enero, donde se afirmaba no sólo la plenitud de derechos políticos, sino también la mayoría de edad, a los dieciocho años. Las enmiendas en este sentido fueron rechazadas por 19 votos en contra y 17 a favor. Se prevé también en el texto aprobado ayer que el Estado podrá negociar tratados de doble nacionalidad con los países de cultura ibérica o que hayan tenido particular vinculación histórica con España.

Los textos de los artículos aprobados ayer son los siguientes:

«Artículo 10.

La dignidad de la persona, los derechos inviolables que le son inherentes, el libre desarrollo de la personalidad, el respeto a la Ley y a los derechos de los demás son fundamento del orden político y de la paz social.

Artículo 11.

1. La nacionalidad española se adquiere, conserva y pierde de acuerdo con las disposiciones del derecho civil.

2. Los españoles adquieren la plenitud de derechos políticos cumplidos los dieciocho años.

3. El Estado podrá negociar tratados de doble nacionalidad con los países de cultura ibérica o que hayan tenido particular vinculación histórica con España. En estos mismos países, si sus leyes no lo prohíben, aun cuando no reconozcan el derecho de reciprocidad, podrán naturalizarse los españoles sin perder su nacionalidad de origen.

Artículo 12.

1. La condición jurídica del extranjero se regulará por la ley y por los tratados. Solamente los españoles serán titulares de derechos políticos.

2. Los extranjeros gozarán de las libertades públicas del presente título, en los términos que la ley establezca.»

Laboratorios Gurruchaga, S. A. (LAGUSA)

JUNTA GENERAL ORDINARIA

De conformidad con lo preceptuado en los Estatutos de la Sociedad, se convoca a Junta General Ordinaria que se celebrará en los locales de la Sociedad, c/ Depósitos número 12 en Segovia, el día 10 de junio a las 13 horas en primera convocatoria, o en su caso, para el día siguiente en el mismo lugar y hora, de acuerdo con el siguiente orden del día:

1.º Examen y aprobación en su caso, del Balance, cuenta de Pérdidas y Ganancias, Memoria e informe de los señores accionistas censores de cuentas, referente todo ello al ejercicio 1977.

2.º Aprobación de la gestión del Consejo de Administración.

3.º Nombramiento de Consejeros.

4.º Nombramiento de señores accionistas censores de cuentas, propietarios y suplentes para el ejercicio 1978.

5.º Aprobación del Acta de la Junta.

Segovia, 17 de mayo de 1978.—El Consejo de Administración.

ELECCIONES AL SENADO EN ASTURIAS Y ALICANTE

El PSOE gana en ambas provincias AP y PCE incrementan sus votos

Madrid, 18.—Con la victoria del PSOE en las elecciones celebradas ayer para cubrir sendas vacantes de senadores por las provincias de Alicante y Oviedo, se han cerrado unos comicios que, para los partidos políticos concurrentes a los mismos, representaban un test político, indicativo de futuras confrontaciones electorales.

Lo más significativo de los resultados de la jornada electoral de ayer no sólo ha sido la victoria obtenida por el Partido Socialista Obrero Español, sino también el elevado índice de abstención registrado en las dos provincias y el incremento de votos obtenido por el Partido Comunista de España y por Alianza Popular, en comparación con los resultados de las elecciones del 15 de junio.

RESULTADOS DEFINITIVOS DE ASTURIAS

Madrid, 18.—Los resultados definitivos provisionales de las elecciones para cubrir una vacante del Senado por Oviedo, al escrutarse las 1.150 mesas, y según datos facilitados por el Ministerio del Interior, son los siguientes:

Fernando Morán López (PSOE), 121.729 votos (32,57 por ciento).

Adolfo Barthe Aza (UCD), 87.491 (23,40).

Horacio Fernández Inguanzo (PCE), 86.671 (23,20).

Luis Fernández - Vega Diego (AP), 55.120 (14,75).

Jesús Evaristo Casariego (CT), 8.846 (2,37).

Cristina Mosquera Tenreiro (MC), 6.076 (1,62).

Luis Molleda Alvarez (I), 3.576 (0,96).

Francisco Roza Pontigo (ORT), 3.348 (0,89).

Bernardo Santa Eugenia Bastián (LCR), 1.033 (0,28).

El número total de votantes fue de 373.740 y el número de abstenciones alcanzó al 52,28 por ciento del censo.—Efe.

RESULTADOS DEFINITIVOS DE ALICANTE

Madrid, 18.—Estos son los resultados electorales definitivos, registrados en la provincia de Alicante:

— Número total de votos: 348.600.

— Porcentaje de abstención: 48,51 por ciento.

Ha resultado electo como senador, Alberto Javier Pérez Ferré, del PSOE, con un total de 120.776 votos, que equivale a un 34,64 por ciento de los votos emitidos.

A continuación, figura Luis Berenguer Fúster, de UCD, con un total de 108.600 votos (31,15 por ciento).

Le siguen:

— Salvador Forner Muñoz (PCE), 57.203 votos (16,40).

— José Cosme Ruiz Martínez (AP), 36.038 (10,33).

— José Luis Berenguer Navarro (ORT), 5.820 (1,7).

— José María Abad Buil (PLP), 3.890 (1,1).—Efe.

CICLOPE
RADIO TELEVISION
CALIDAD, PRECIO Y SERVICIO

Ahora con Telecolor a circuitos integrados

otro logro de CICLOPE

Ezequiel González, 38 - (frente Ambulatorio)

IMPORTANTE EMPRESA

Constructora de generadores de vapor, necesita:

REPRESENTANTE

Interesados escribir urgentemente a: PUBLICIDAD A. M. Referencia 402. c/ Viladomat, 140 bis ático 6.º Barcelona-15.

Vega Rodríguez dimitió por discrepancias con Gutiérrez Mellado

Según informa "El País" en su edición de hoy, los motivos de la dimisión del jefe del Estado Mayor del Ejército, teniente general Vega Rodríguez, responden a que el dimisionario entendía como excesivo el protagonismo del Ministerio de la Defensa y que chocaba abiertamente con la política del teniente general Gutiérrez Mellado por juzgar que se mezclaba la línea de mando con la política administrativa. Asimismo se descartan como motivos de esta dimisión, la posible entrada de España en la OTAN, la situación del País Vasco o los últimos nombramientos militares.

COMERCIANTE, INDUSTRIAL

¿Tiene Vd. informado al público de sus artículos y de sus productos?

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

LE OFRECE ESE MEDIO

CULTURA

«LA SITUACION ES GRAVE», AFIRMA EL DIRECTOR GENERAL DE MUSEOS

«La situación de los museos españoles es grave, pero no sólo por un problema económico, sino también porque es preciso preparar una infraestructura administrativa adecuada a las circunstancias actuales», dijo a «Efe» Felipe Garín, subdirector general de Museos, en unas declaraciones concedidas con motivo del Día Mundial del Museo, que se celebra hoy.

CONGRESO INTERNACIONAL DE TEATRO PARA INFANCIA Y JUVENTUD

El VI Congreso Internacional de Teatro para la infancia y la juventud desarrollará sus sesiones en Madrid entre los días 10 y 17 de junio próximo, en el Palacio de Congresos y Exposiciones.

Asistirán al mismo —informa la Asociación Española de Teatro para la Infancia y la Juventud— los mejores especialistas del mundo, tanto de los países occidentales como del este, para tratar sobre el tema «En busca de nuevas formas de teatro para niños»

EXPOSICION DE BIBLIAS EN CATALAN

En Barcelona ha sido inaugurada en el antiguo hospital de la Santa Cruz una exposición de biblias en catalán, en conmemoración del V centenario de la primera edición de una biblia impresa en este idioma, la de Bonifaci Ferrer, en 1478.

La exposición permanecerá abierta hasta el 30 de mayo y ha sido organizada por la Biblioteca de Cataluña, la Facultad de Teología de Barcelona y la «Asociación Bíblica de Catalunya».

SEMANA DE DIVULGACION MOZARABE

En Toledo, una conferencia sobre el arte mozárabe ha sido pronunciada por Manuel Casanar, conservador del Museo Romántico de Madrid, dentro de la semana que se está celebrando en dicha ciudad.

PINTORES SEVILLANOS A NUEVA YORK

Sevilla, 17.—Tres pintores sevillanos van a exponer en Nueva York a partir del próximo día 23 de este mismo mes. Se trata de los pintores Francisco Borrás Verdura, Francisco García Gómez y José Antonio García Ruiz, catedráticos de la Escuela Superior de Bellas Artes de Sevilla.

«LOS TOPOS» EN SEGUNDO LUGAR EN EL PREMIO INTERNACIONAL DE LA PRENSA DE NIZA

El libro «Los Topos», de Manuel Leguineche y Jesús Torbado, ha quedado en segundo lugar en las deliberaciones correspondientes al Premio Internacional de la Prensa de Niza.

Ganó el premio «Dispatches», del norteamericano Michael Herr, que revela el comportamiento de los soldados norteamericanos en el Vietnam y que fue presentada por la revista «Newsweek».

La obra de los autores españoles, presentada por «Triunfo», figuró en segundo lugar al estimar el jurado que «se trata de un fresco que restituye el alma española en sus valores, su sentido de lo sagrado, de la generosidad y hasta de la picaresca y el humor».

SUAREZ viajará probablemente a primeros de junio a Hispanoamérica,

Madrid, 18.—El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, realizará una gira por diversos países de Hispanoamérica, probablemente a primeros de junio, según ha podido confirmar «Efe» en fuentes competentes.

A este respecto, se están ultimando en la Presidencia del Gobierno las fechas definitivas y los países que visitará oficialmente el presidente Suárez. Sin embargo, parece seguro que el jefe del Gobierno español se trasladará a Venezuela del 6 al 8 de junio.

Por otra parte, no se descarta que sea Cuba otro de los países que visite oficialmente el presidente Suárez en su próxima gira.—Efe

El Plan Energético no ha entrado aún en las Cortes

Madrid, 18.—Todavía no ha tenido entrada en las Cortes el Plan Energético, que el Gobierno acordó enviar al Parlamento en el Consejo de Ministros celebrado hace dos semanas.

El retraso en el envío del Plan Energético ha provocado, hasta el momento, una larga serie de interpelaciones y preguntas en el Pleno del Congreso. La última de ellas, del diputado de A. P. señor del Valle, dio origen a una moción, que fue retirada por el señor del Valle ante el anuncio, hecho en la referencia del citado Consejo, de que el Gobierno había acordado el envío del plan a las Cortes. Efe.



LABORAL

200 encerrados en Torremolinos por el conflicto de hostelería

Torremolinos (Málaga), 18. Unas doscientas personas permanecen encerradas en el Palacio de Congresos de Torremolinos.

Estas personas son miembros de comités y delegados de empresa, así como integrantes de la comisión negociadora de trabajadores de hostelería.

Los encerrados convocaron una rueda de prensa a la que asistieron pocos informadores y en el transcurso de la cual han manifestado que piensan continuar en su actitud hasta que la comisión negociadora llegue a un acuerdo con la patronal, y ponen también como condición que sean readmitidos cuatro trabajadores de una sala de fiestas de Marbella que fueron despedidos con motivo de la huelga mantendrá por el sector de hostelería durante los pasados días 6 y 7 de los corrientes.

Los empresarios ponen como fecha límite para las negociaciones la del próximo viernes, y transcurrido ese día irán al laudo o norma de obligado cumplimiento, lo que al parecer no beneficiaría los intereses de los trabajadores.

SIN ACUERDO EN EL METAL SEVILLANO

Sevilla, 18.—A pesar de que la federación de empresarios del metal decidió pedir a sus afiliados que abandonaran el cierre empresarial, al menos cuatro empresas mantienen el «lock out».

Igualmente otras trece empresas no han readmitido a otros 77 trabajadores despedidos o se han negado a levantar sanciones impuestas a sus obreros por haber participado en una reciente huelga del sector.

SE MANTIENE LA CONVOCATORIA DE HUELGA EN CUATRO RAMOS EN CATALUÑA

Barcelona, 18.—Ante la falta de ningún tipo de acuerdo sustancial en las negociaciones de los convenios del metal, construcción, textil y hostelería, los sindicatos siguen manteniendo su convocatoria de huelga para hoy en Cataluña.

Por lo que respecta al metal las últimas informaciones en torno a las negociaciones dan cuenta de la iniciativa tomada por la Delegación de Trabajo en el sentido de mediar en el conflicto.

Las negociaciones del textil no prosperaron en los sectores de confección, lana y género de punto, después de los resultados positivos que se lograron en algodón y ramo del agua.

En construcción el escollo más importante que existen en

las negociaciones radica en las tablas de rendimiento. La fijación de la mismas es una condición que impone la patronal como condición básica para llegar a acuerdos en las reivindicaciones de los trabajadores.

Por último, los problemas en la negociación del convenio de hostelería radican en la presencia de la CGT.

El censo de los cuatro ramos, en conjunto, supera ampliamente el medio millón de trabajadores.

LOS BOMBEROS DENUNCIAN AL AYUNTAMIENTO

Sevilla, 18.—Los bomberos sevillanos han presentado una denuncia contra el Ayuntamiento por la inspección de trabajo por carencia de servicios de aseo en el parque municipal de bomberos.

Igualmente los bomberos denuncian la insuficiencia de dormitorios, el mal servicio de cocina-comedor y la carencia de equipos especiales para desarrollar su trabajo, como mascarillas y trajes de protección contra el fuego.

Reunión de la Comisión Permanente del Episcopado

Madrid, 18.—La Comisión Permanente del Episcopado Español se ha reunido ayer, bajo la presidencia del cardenal Enrique Tarancón, en la residencia de las Operarias Parroquiales de Madrid.

La reunión comenzó con la presentación del orden del día y de los informes del presidente y del secretario de la Conferencia Episcopal.

La Comisión Permanente del Episcopado está compuesta por 21 preladados y permanecerá reunida también hoy.

Aunque no hay ninguna confirmación oficial, en medios próximos al Episcopado, se espera que, al concluir la reunión, se haga público algún comunicado informativo de lo tratado en la asamblea. (Efe).

FABRICANTES DE ARTICULOS DE REGALO Y ARTESANIA

Para nuevo establecimiento en Madrid, interesa contactos con Fabricantes, Artesanos y Excluvistas de todo tipo de artículos de REGALO, metales, cerámicas, hierros forjados.

Dirigirse para ofertas Sr. MORENO. Apartado 2.266. Madrid.

En todos los regímenes democráticos existen fuertes Cámaras Agrarias.

Potencialas con tu VOTO el próximo domingo

La toponomástica, como recurso eficiente de la historia, de la geografía y de la arqueología

Al Dr. Pascual Llorente, médico jubilado de Carbonero el Mayor, gran amante de los temas histórico-geográficos y arqueológicos de la antigüedad.

La toponomástica es una rama de la Filología que investiga y estudia el origen y significado de los nombres de lugar. Sus conclusiones ilustran y enriquecen importantes aspectos histórico-geográficos y arqueológicos.

Los nombres de núcleos urbanos, es decir, los topónimos mayores con que se designan un municipio, región, país, etc., constituyen la toponimia mayor de cada circunstancia aludida. Los demás puntos geográficos o suma de topónimos menores de un partido judicial, comarca, provincia, etc., equivalen a la toponimia menor de cada término enunciado.

Hoy queremos ofrecer a los lectores de EL ADELANTADO DE SEGOVIA unas consideraciones sobre poblados antiguos y medievales que desaparecieron en el transcurso de los tiempos.

Muchos nombres de lugar, reseñados en las fuentes literarias de las edades Antigua y Media, carecen en nuestros días de localización geográfica. La desaparición remota de las poblaciones que designaban, el cambio o desuso multiseccular de sus denominaciones, y la inexistencia de límites documentados hacen imposible su representación cartográfica. Gran número de estos topónimos y, sobre todo, de los que tienen plena actualidad han recibido alteraciones considerables en el devenir de los siglos o milenios, de invasiones, cultismos y leyes del menor esfuerzo. Estos cambios son, unas veces, a modo de desgarrones profundos, cuyas cicatrices encubren celosamente la raíz de los nombres. Tal es el caso de Latorzána, villa de Alava. La etimología popular relaciona este topónimo con el apelativo corzo. En 1095 se denominaba Logrozana. Su base etimológica, según Michelen, es Lucretius y significa, por tanto, Villa de Lucretio o «Villa Lucretiana».

Otras veces los cambios referidos son a manera de adherencias o galas superpuestas que desfiguran la semejanza original de las formas nominales. De esta suerte, la toponomástica es una senda cubierta de obstáculos, tejida de riesgos y poco menos que intransitable. Sus estudios esporádicos y escasa bibliografía dan testimonio de que ninguna investigación etimológica la supera en dificultades ni requiere esfuerzos tan ponderados ni pasos tan cautelosos y precisos.

Corominas, filólogo de los aciertos más felices, se hace eco de tanta dificultad en su «Tópica Hespérica» diciendo que en este terreno, particularmente en el prerromano, ha errado todo el mundo. Habida cuenta de lo mismo, no es de extrañar que los análisis apresurados —pese a transparencias etimológicas—, se traducen con frecuencia en soluciones aventuradas e ingeniosas, y también en errores lamentables. Tal sucede con Vertabillo en la provincia de Palencia; sus moradores y comarcanos dan a esta villa del Cerrato la traducción peregrina de «vente a abrirlo», por estar ubicado en la cima de un cerro, cuando sus raíces «breta» y «villicus» tienen significado tan distinto.

De todas formas, quienes se arriesgan por esta senda, con rigor científico, logran compensaciones de excepción. Con su hondura filológica abarcan todos los campos semánticos, proporcionan el legado de las lenguas primitivas, y sus conclusiones tienen valores definitivos para la elaboración de la Gramática Histórica y de la misma Historia de los Pueblos; aportan referencias de invasiones, de su área de dispersión y de sucesivas formas socioculturales; ofrecen, en una palabra, caudales de hechos histórico-geográficos y de realidades arqueológicas.

Es significativo, a tenor de lo expuesto, que los notables hallazgos arqueológicos de los zigurats o «Torres de Babel», en el Oriente Cercano, tengan como punto de partida los topónimos con raíz «tell».

Muchos especialistas de la Hispania Antigua han identificado también un sinnúmero de núcleos urbanos, durante los siglos XIX y XX, gracias a los nombres de lugar que reseñan las fuentes literarias del Mundo Clásico. Y esto parece normal, porque estos apelativos a que venimos refiriéndonos son como fósiles y espejos que entran y proyectan simultáneamente ya los datos mencionados, ya contenidos de Botánica, hidrográficos, de Climatología y geomorfológicos; bien referencias agropecuarias, de formas de vida y de productos, bien rasgos que conciernen a la Hagiografía, poblamientos, dominios poseedores, etc. Todo esto se manifiesta a través de la obra gigante de Hübner, Fita, Schulten, García Bellido, Menéndez Pidal y una pléyade de sabios investigadores que merecerán siempre el aplauso más caluroso de la Ciencia.

También las fuentes escritas del Medievo son de una importancia capital para estos trabajos. Atesoran en la

riqueza de sus arcaísmos, infinidad de nombres de lugar con sus primeras grafías y, sobre todo, con grafías intermedias entre las actuales y las de su origen más o menos remoto.

Los intérpretes más representativos de nuestro pasado, los continuadores de la Escuela de Filología Románica que fundara Menéndez Pidal, entre ellos, Tovar, Montenegro Duque, Lourdes Albertos, etc., y los toponomistas de mayor relieve en el extranjero, como Lognón, Schulze, Kajante, Piel, Meyer-Lübke y otros, reiteran con su doctrina las garantías básicas y decisivas de las fuentes medievales. Esto significa que los libros becerros, los cartularios y el filón documental de los archivos histórico-nacionales y provinciales, de monasterios, catedralicios y mobiliarios son la clave para despejar graves incógnitas e iluminar derroteros de éxito.

En efecto, estas fuentes tienen, una y mil veces, la palabra definitiva a la hora de las interpretaciones dudosas.

Casi todos los científicos a quienes nos hemos referido de forma tan precisa, no concluyen su labor al lograr los fines de la toponomástica. Sus metas son más ambiciosas y exigen servirse seguidamente de aquellos resultados para esclarecer y ampliar los conocimientos de sus especialidades. Sin embargo, pese a desvelos y éxitos tan aplaudidos, no pueden asignar el emplazamiento correspondiente a un sinfín de topónimos antiguos por las razones ya enunciadas. Por esto siguen sin localizarse villas, poblados y fundos que pertenecieron a colonizadores, soldados y especuladores romanos. La misma suerte corren vicos, baluartes y predios de poseedores indígenas en época romana. Y las hipótesis se suceden pretendiendo la correspondencia de topónimos y núcleos urbanos; como siempre, algunas se convertirán en verdad incontrovertible, otras no pasarán de solución provisional, y las demás alcanzarán la categoría de inadmisibles.

La «Carta Arqueológica de la Provincia de Valladolid» alude a esto último participando que algunos autores fijan en Tordesillas los emplazamientos de Amallobriga, Acontia, Sarabris, Tela, Turris Sylana y Turris Sillae, mientras que otros sitúan de forma romántica en Villalón de Campos a Lovia Greco, Avia, Pelontium, Septontia Parámica y Tela. El sabio historiador segoviano —Dr. Velasco Bayón— se hace también eco de estos problemas al referirse a las pretensiones de fijar en Cuéllar a la Colanda romana, a Congium y a la ciudad váccea de Tela o Gela. («El Adelantado de Segovia», 21 de octubre de 1970).

En cuanto a ubicaciones existen verdaderas anécdotas, como el caso citado por Morales a propósito de Florián de Ocampo, a quien se le negó la posesión de una canongía en Zamora por no admitir la identificación de esta ciudad con la heroica Numancia.

También los investigadores de la toponimia medieval y de los siglos XVI y XVII viven con frecuencia la sensación molesta de moverse en el vacío de las zonas desérticas. Advierten que los catastros actuales y de Ensenada, los amillaramientos e índices de registros de la propiedad, el Nomenclátor de Floridablanca, los diccionarios histórico-geográficos de Madoz, Miñano, etc., no citan millares de pueblos documentados en aquellas fuentes.

La tesis de Cabrilla sobre «Los despoblados de Castilla» es la mayor confirmación de nuestro aserto. Pero también es suficiente el testimonio del «Estudio Estadístico de Avila», realizado por Rojas y Ferrarius; allí se dice que esta provincia tenía 1.523 núcleos de población en el año 1530, 1.123 en el 1646, y 965 pueblos en el año 1694.

Procede indicar que en este periodo la investigación obtiene mejores resultados que en el anterior. La consulta a los archivos, el diálogo con los hombres del campo, las tierras donde perduran vestigios de una fortaleza derruida, los campos de labor que circundan una ermita lejana y alguno de los pagos de un término municipal proporcionan, a veces, el topónimo indagado.

Y los toponomistas del futuro repetirán la vivencia del vacío mencionado cuando investiguen la época actual, en la que el desuso y desaparición de topónimos resultan excepcionales. Contribuyen a lo mismo: la concentración parcelaria, la repoblación forestal, la creación de embalses, de polos de desarrollo, de complejos industriales y de zonas residenciales, el éxodo del campo, el acrecentamiento de las ciudades y las zonas de concentración humana debido a su fuerte economía, etc.

Como puede apreciarse, historiadores, geógrafos y arqueólogos están obligados a moverse muchas veces en un campo de verdadera incertidumbre, hasta que el ri-

RAYOS LASER CONTRA TUMORES MALIGNOS

En el hospital clínico de la Universidad de Munich (República Federal de Alemania) se está empleando desde hace algún tiempo y con gran éxito un nuevo aparato laser, denominado «Neodyn» y fabricado por la industria alemana «MBB», en el tratamiento de tumores ubicados en el estómago o intestino. El rayo laser destruye completamente tumores del tamaño de un guisante o incluso de una nuez a base de someter a gran temperatura el tejido afectado. El nuevo método ha sido aplicado con éxito hasta ahora en 50 casos. El laser «Neodyn» se emplea también con éxito para cortar hemorragias intestinales cuando no resulta posible recurrir a la vía quirúrgica, así como en las intervenciones quirúrgicas de mandíbula o dentales cuando el paciente tiene gran propensión a sufrir grandes hemorragias.

El krill, la gran reserva de proteínas de la humanidad

El krill, pequeño cangrejo antártico de entre 2 y 6 centímetros de longitud, constituye la gran reserva de proteínas de la humanidad, según acaba de confirmar el equipo de científicos que a bordo del buque de investigaciones oceanográficas alemán «Walther Herwig» ha realizado un crucero de investigación de 45.000 millas por el sector sur del Atlántico y el mar de Bellinghausen, juntamente con la embarcación de captura «Julius Fock». El krill es también un excelente pienso para animales y su abundancia es tal que el contingente anual de captura puede incrementarse hasta 130 millones de toneladas sin poner en peligro de extinción a este diminuto cangrejo, que es el principal alimento de las ballenas. Desgraciadamente, las ballenas casi han desaparecido de la Antártica, y de ahí la explosiva multiplicación del krill.

gor científico de sus especialidades les permite ofrecer a los demás los frutos de sus desvelos. Ciertamente un topónimo amasado de siglos y milenios encierra dificultades, pero, bajo su fría apariencia de dato fosilizado, siempre late ese algo que descubre el escalpelo del investigador y al que asigna una localización geográfica en multitud de ocasiones.

Prof. Lucio Zumel Menocal



PORTUGAL: El presidente de la Asamblea de la República (Parlamento), Vasco da Gama Fernandes y el primer ministro portugués, Mario Soares, asistieron anoche a la recepción dada por el embajador de España en honor de los parlamentarios españoles que visitan Portugal.

JAPON: Al menos once personas se teme que han muerto hoy en un corrimiento de tierras causado por un alud de nieve en una ciudad de montaña cerca de Niigata. La policía ha indicado que una persona había perecido y otras diez han sido dadas por desaparecidas. Se cree que quedaron sepultadas bajo un muro de arena y cascotes que hundió diez casas en Myoko Kogen Machi, en el centro del Japón.

CHILE: El presidente Augusto Pinochet ha ampliado en tres meses el plazo asignado a la comisión especial para la entrega de la redacción del proyecto de una nueva Constitución para el país.

SAN SALVADOR: Un alto ejecutivo japonés de la fábrica textil «Insinca», Sugio Matsumoto, fue secuestrado ayer miércoles, por la noche, en San Salvador, por varios desconocidos fuertemente armados.

FRANCIA: El Gobierno francés apoya al del Zaire en las circunstancias en que se encuentra actualmente dicho país, afirmó el miércoles, al término del Consejo de Ministros, un comunicado hecho público por el portavoz del palacio del Eliseo.

ITALIA: El volcán Etna, en la isla de Sicilia, continúa todavía en plena erupción desde que se iniciaran las primeras explosiones hace ya tres semanas, originando la apertura de tres bocas.

VENEZUELA: Una delegación del partido gubernamental español «Unión de Centro Democrático» (UCD) expuso en Caracas la posibilidad de que, tras el referéndum y los comicios municipales, se realicen en España elecciones generales.

Empresa nacional de primera línea en productos para el hogar (limpieza, embientadores, insecticidas y capilares), en fuerte expansión, necesita:

EXPERTOS EN VENTAS

con deseos de realizarse e independizarse.

¿Es usted jefe o delegado de ventas en una importante empresa?

¿Conoce y domina el mercado de Castilla y León de productos para el hogar?

¿Ha demostrado ya sobradamente su valía y eficacia?

¿Tiene deseos de independizarse, constituyendo su propia empresa de distribución y venta?

Buscamos una persona de estas o parecidas características y le ofrecemos:

- * Nuestro asesoramiento y ayuda para montar su propio negocio, independizándose económica y profesionalmente.
- * Distribución en exclusiva de nuestros productos de gran aceptación en el mercado.
- * Amplio apoyo económico y publicitario.
- * Importantes posibilidades en beneficios económicos.

Si le interesa nuestra oferta, envíenos su «curriculum vitae» con amplio y detallado historial profesional a Cid S. A. Publicidad, Vía Layetana, 33, quinta planta, Barcelona-3, referencia número 6307. Garantizamos la más absoluta reserva.

Golpe de estado militar en Santo Domingo

Cuando la oposición iba ganando las elecciones

Santo Domingo, 18.— A primeras horas de la tarde de ayer, las emisoras de Haití informaron de un golpe de estado militar, dirigido por los jefes de la policía de la República Dominicana, que se había efectuado en Santo Domingo. La información fue facilitada por teléfono antes de la instauración de la censura militar por los corresponsales haitianos. La información facilitada indicaba que el presidente Balaguer y el candidato de la posición, Antonio Guzmán habían sido confinados en sus domicilios.

Por otra parte noticias de Santo Domingo, desmentían la noticia del golpe de estado y de la detención de Balaguer y Guzmán, pero se sabe que varios tanques han sido colocados en centros estratégicos y que efectivos del ejército nacional con ropa de camuflaje patrullan por las calles. Todas las oficinas gubernamentales han sido cerradas así como las privadas y los comercios salvo los de comestibles. Las calles se están quedando vacías.

Se sabe que frente a la re-

sidencia del presidente Balaguer, se encuentran estacionados gran cantidad de vehículos con matrículas oficiales así como jeeps y vehículos de las fuerzas armadas, con militares en ropa de faena y con armas largas y que asimismo han sido llevados frente a la residencia presidencial numerosos escolares que aplaudían y vitoreaban al presidente.—Efe

LOS MILITARES DESALOJAN LA JUNTA ELECTORAL

Santo Domingo, 18.— Informes ofrecidos a «Efe» indican que esta noche ha sido desocupado el edificio de la junta central electoral que desde las cuatro de la madrugada de ayer fue ocupado militarmente.

La información fue ofrecida por uno de los tres miembros de la junta central electoral, quien amplió su información diciendo que hoy jueves serán dados a conocer los resultados de los comicios electorales, según los cómputos de las copias de certifi-

caciones de cada mesa electoral, que obran en poder de los presidentes y delegados de los distintos partidos políticos a las mesas en todo el país.

DETENIDOS VARIOS MIEMBROS DE LA JUNTA ELECTORAL

Santo Domingo, 18.— Extraoficialmente se ha sabido en Santo Domingo que la incautación de la junta central electoral por miembros de las fuerzas armadas se debió, según la información, a que los cómputos recibidos del interior del país estaban siendo alterados por personas interesadas políticamente dentro de la junta central electoral.

La misma fuente indicó, que varios de los que estaban trabajando en la junta fueron detenidos y que según los verdaderos resultados, el presidente Balaguer iba ganando en el país, aunque perdió en la capital. Los datos facilitados por el Partido Revolucionario Dominicano, en la oposición, no corresponden con esta última información.

Victoria de la oposición

Santo Domingo, 18.—El Partido Revolucionario Dominicano (PRD), partido de la oposición, ha ganado las elecciones generales que se celebraron el martes en Santo Domingo, según resultados no oficiales todavía, informa la agencia France Presse.

El candidato de ese partido a la presidencia de la República, Silvestre Antonio Guzmán Fernández, será el próximo jefe de Estado por cuatro años.

Según los primeros resultados el PRD ha recogido el parecer el 68 por ciento de los votos mientras que el Partido Reformista, en el poder, sólo ha obtenido un 32 por ciento, en el distrito de la capital. El PRD se ha puesto también en cabeza en varias provincias.—Efe.

Rodesia

Piden investigación sobre la matanza en Zimbabwe

Londres, 18.—Un co-ministro negro del Gobierno multi-racial de Rodesia pidió hoy la investigación de las circunstancias de la matanza registrada en Zimbabwe, dice un informe difundido en Londres.

John Kadzwiti co-ministro de operaciones presentó una demanda al jefe de su partido, reverendo Ndabaningi Sithole —miembro del consejo ejecutivo del Gobierno multi-racial— pidiendo detalles sobre la muerte de 50 civiles negros.

Según un comunicado militar oficial procedente de Salisbury el balance final de los enfrentamientos entre las fuerzas de seguridad y los guerrilleros nacionalistas ocurridos la noche del domingo asciende a 50 muertos y 24 heridos.

¡¡ATENCIÓN A ESTOS PRECIOS!!

TV Sanyo color 26" 100.000 pesetas
TV Sanyo color 20" 90.000 pesetas

SERVICIO TECNICO GARANTIZADO

TELE - REYNA

Ochoa Ondátegui, 12 - Teléfono 423800

¡AGRICULTOR, GANADERO!

¡EL CAMPO PIDE UNA RESPUESTA!

VOTA EL PROXIMO DOMINGO

Aquí, todos los DEPORTES

DESDE MI ATALAYA

«En el Acueducto se han fichado muchos jugadores simplemente para cubrir la plantilla» (Josele, entrenador)

Encuesta sobre la utilización de los pabellones deportivos públicos

FUTBOL

JOSELE HABLA CLARO

Lo ocurrido el pasado domingo con el equipo del C. D. Acueducto, donde a la hora de partir hacia el desplazamiento a Toledo solamente había cinco jugadores y donde posteriormente tuvo que jugar un portero de defensa, nos hizo dirigirnos a dialogar con él, desde hace seis encuentros, entrenador rojiblanco (de los mayores), Josele. Pese a todas las contrariedades que está sufriendo, poca gente en los entrenamientos, dificultades en las alineaciones, la conversación fue clara. Y aquí tienen una muestra de ello.

—Pese al "mal trago" que significó la actuación de los juveniles, con descenso de categoría incluido, ¿por qué aceptaste el hacerte cargo de los mayores?

—Yo tenía un contrato firmado con el club que venía el 30 de junio. Por tanto sigo perteneciendo al club. Debido a lo cual no tuve más remedio que aceptar la proposición que me hicieron. De no haber estado ligado por ese contrato, la decisión la hubiese pensado mucho.

—¿Y qué les ocurre a los «deportistas» de la plantilla que no acuden a entrenar?

—Pues he hablado con los doce o catorce que conozco, pesa a que hay mucha más gente en el equipo, pero que no he visto aún, y los que no han venido, según ellos, han sido por motivos de trabajo o de estudio. Sin embargo lo que yo creo que falta en ellos es ilusión. Anteriormente estuve tres temporadas entrenando al equipo y nunca tuve los problemas que ahora se presentan. Pienso que hubo jugadores al principio de temporada que no se debieron fichar y que solamente han servido para cubrir el número de jugadores en plantilla. Pero no merecían estar en el equipo.

Muchas más cosas hablamos con Josele. Pero se las diremos otro día.

¿LA «LEY» DEL EMBUDO?

Ustedes recordarán que los señores del Comité Técnico de la Federación Castellana de Fútbol decidieron en su día que los encuentros suspendidos en la primera vuelta se jugaran antes de concluir ésta, y llegó a darse el caso de que a la G. Segoviana se la hizo jugar en día laborable, pese a que faltaban muchos encuentros aún por disputar y la cosa podía tener escasa importancia para la clasificación final.

Sin embargo es curioso el observar cómo ese mismo celo no se está llevando ahora con el grupo quinto de la tercera regional, que es al que me refiero y donde juega el C. P. Cantalejo. Y digo esto porque no entiendo que a falta de tres partidos para terminar la competición aún no se sepa cuándo se van a disputar los encuentros que tienen aplazados dos de los equipos que aspiran a conseguir el ascenso: Las Navas y Camarma, pese a que la cosa viene de lejos. Pregunto, ¿se van hacer las cosas bien o pensamos mal? Puesto que es muy raro que a estas alturas de la competición no se sepa cuándo se van a disputar esos encuentros, pese a que son vitales para todos los equipos que aspiran al ascenso. Sabemos que el At. Leones de Castilla y el Cantalejo están preocupados por el tema y nadie les da contestación. Esperemos que, por el bien del fútbol regional, las cosas se hagan, en este concreto caso, con la misma exigencia que en otras categorías.

PABELLONES DEPORTIVOS

BALONCESTO

(Jacinto Serrano, presidente)

«La dependencia de los mismos debería ser del Consejo Superior de Deportes, creándose dentro del mismo una comisión que regulara la forma de su utilización. El Ministerio de Cultura no tiene por qué intervenir en ello.»

«Deberían de ser gratuitos pero salvando los gastos necesarios del pabellón. Y en todo caso debería arbitrase un sistema con el fin de que el 50 por ciento de los gastos ocasionados corrieran por cuenta del C. S. de Deportes y el otro cincuenta por las federaciones respectivas. De no ser así su utilización es prácticamente imposible para la economía de los equipos.»

«Deberían arbitrase medidas encaminadas a que los pabellones fueran utilizados sábados y domingos para competiciones oficiales y el resto de la semana para entrenamientos.»

J. M.^a

Campeonato de fútbol de grupos de empresas RESULTADOS

P. Hermanos, 1; Diputación, 3.
Femsa, 10; Voltar, 0.
F. Postigo, 2; B. Mixta, 4.
Correos, 3; Telefónica, 0.
Clasificación: Base Mixta, 3 jugadores y 6 puntos; Diputación, 3 y 6; Femsa, 3 y 4; Félix Postigo, 3 y 3; Pascual Hermanos, 3 y 2; Correos, 3 y 2; Voltar, 3 y 1; Telefónica, 3 y 0.
La tabla de goleadores la encabezan González Gómez (Base) y Pérez Barba (Femsa) con nueve goles.

EL GIRO

Victoria de Martinelli y retirada de Thurau

Piediluco (Italia), 17.— El corredor italiano Giuseppe Martinelli consiguió hoy su primer éxito en el "Giro" de Italia, al ganar la décima etapa, de 220 kilómetros entre Latina y Lago de Piediluco.

El ganador de la etapa consiguió tres segundos sobre el belga Rudi Pevenage y al italiano Carlo Zoni, al adelantarse en el "sprint" final de los tres escapados.

Nota destacada ha sido el abandono del alemán Dieter Thurau, por agotamiento. También se retiró el español Lariñaga.

5. Mosser, a 2-05.
14. Torres, 51-57-01.
28. Lasa, 52-09-41.

CAMPAÑA DEL DEPORTE PARA TODOS EN CICLISMO

Se va a desarrollar en la modalidad de ciclismo, en nuestra provincia, la Campaña de Deportes para Todos, patrocinada por la Delegación Provincial del Consejo Superior de Deportes, con organización de la Federación Segoviana. Podrán participar

en ella todos los aficionados mayores de 18 años, hombres y mujeres, con cualquier clase de bicicleta. Las inscripciones deberán efectuarse en la federación (Casa del Deporte, Avenida Padre Claret, 12) o bien llamando de 5 a 10 a los teléfonos 424993 y 421069.

La campaña dará comienzo el próximo día 21, domingo y durará cinco días, que oportunamente señalará la federación, coincidiendo siempre con domingo. Las pruebas comenzarán a las 10 de la mañana. Al final se hará entrega de diplomas y distinciones.

CLASIFICACION GENERAL

1. De Muynck, 51-53-02.
2. Panizza, a 34".
3. Battaglin, a 1-21.
4. Baronchelli, a 1-30.

TENIS

Victorias de Orantes e Higuera en Hamburgo

Hamburgo (RFA), 17.—El tenista español José Higuera derrotó al alemán Juergen Fassbender por 7-6 y 6-0, en la segunda vuelta del Torneo Internacional de Alemania.

También el español Manuel Orantes se clasificó para los encuentros octavos de final al vencer hoy al norteamericano Brian Tear por 6-2 y 6-2.

Representante

Desea nombrar a comisión LABORATORIO FARMACEUTICO para sus especialidades médicas. Escribir: Sr. Rodríguez, General Mola, 203 - 7.º, Madrid-2.

C. D. Veteranos G. Segoviana, campeones del VI Torneo de fútbol Peña «El Garrotazo»

Se celebraron los últimos partidos del VI torneo de fútbol que ha organizado la Peña El Garrotazo, de nuestra ciudad, que han tenido una duración de seis semanas y en el que han participado ocho equipos segovianos.

Como nota curiosa de este torneo podemos destacar que se empezó jugando sin árbitros, por un mal entendido... y se terminó con la falta de los colegiados que tenían que presentarse en el campo de Madrona, para arbitrar los dos encuentros que tenían que jugar; pero con un buen entendimiento por parte de los cuatro equipos, se disputaron los encuentros con gran normalidad. ¿Será éste el mejor modo de disputarse los encuentros sin colegiados en el terreno de juego? Aquello nos da un buen ejemplo de deportividad, que falta nos hace.

Los resultados finales fueron los siguientes:

Madrona, 4; Garrotazo, 3.
Gudimar, 1; Fontaneros, 3.
Leones de San José, 11; Peñascales, 1.
Brujas, 3; V. Gimnástica Segoviana, 5.
Brujas, 7; Peñascales, 1.

Clasificación final: 1, Veteranos Gimnástica Segoviana, 14 puntos. 2, Madrona, 12; 3, Garrotazo, 8; Leones de San José, 6; 5, Fontaneros, 6; 6, Gudimar, 5; 7, Brujas, 3; 8, Peñascales, 2.

Se están ultimando los preparativos para la entrega de trofeos y medallas.

J. FUENTENEIRO

El proyecto de creación del Club de Tenis «Juan Bravo», en marcha

Como ya hemos informado, un numeroso grupo de aficionados al tenis está promoviendo en nuestra ciudad la creación del Club de Tenis «Juan Bravo», con instalaciones a ubicar en terrenos de Abadejos, no distantes del casco urbano. En relación con la noticia, recogemos varias opiniones que juzgamos de interés para un más amplio conocimiento del tema.

UNO DE LOS PROMOTORES

El Dr. D. Raimundo Ovejana Arias es uno de los promotores del club, y con él hablamos como representante de la comisión gestora:

—Dr. Ovejana, ¿cómo ha surgido la idea del club?

—Desde hace varios años, el tenis, en Segovia, ha tenido un auge importante, pero ha sufrido el handicap de carecer de instalaciones adecuadas para practicarlo, utilizando pistas privadas o pistas no reglamentarias. Esto ha supuesto un grave perjuicio no sólo para el aficionado sino para todos los que, de una u otra forma se han querido iniciar en este deporte. Por este motivo, un grupo representativo ha estado buscando la forma de solucionar tan grave problema, llegando a la conclusión de la necesidad de crear un club en Segovia que pueda paliar en parte la carencia de instalaciones. Hay que tener en cuenta que el tenis es un deporte que puede practicarse a cualquier edad y por tanto las instalaciones deben realizarse no solamente con miras al aspecto social y familiar. Con esta idea fundamental hemos estado trabajando y con esta idea se ha elaborado el proyecto.

—¿Qué aspectos fundamentales abarca el club?

—Como es lógico, el aspecto deportivo fundamental girará en torno al tenis, pero dado el carácter familiar y social que se pretende conseguir, además de las pistas de tenis, se dotará al club de piscina de adultos e infantil, zonas verdes y arboledas, juegos infantiles-deportivos, cuidando al máximo la protección infantil, para lo cual la zona de piscinas se protegerá con setos y alambradas aislándola del resto del complejo. Se pretende hacer un club social, con cafetería, salón de juegos, salón de TV. Se construirá un frontón, utilizable a su vez como pista polideportiva.

—¿El club va a pedir algún requisito especial para hacerse socio?

—Del club de tenis se podrá hacer socio cualquier persona que lo desee, tanto a nivel individual como a nivel familiar.

—Finalmente, ¿cómo se va a financiar el club?

—El club va a ser de los socios, y la forma de financiación se hará entre todos los socios, al igual que en otros club de España. Se pondrá una cuota de entrada y una cuota de mantenimiento y para ello se ha buscado la fórmula que resulte más cómoda y menos gravosa posible. Este tema será tratado detalladamente en la asamblea general convocada para el próximo martes día 23 en la sala de actos de la Caja de Ahorros, a la que se invita a todos los segovianos interesados.

Finalmente quiero añadir que este proyecto no hubiera sido posible de no haber contado con la inestimable ayuda de los distintos estamentos oficiales y deportivos de la ciudad, así como el entusiasmo y ayuda prestada por todos los aficionados al tenis.

DELEGADO DE TENIS

El nuevo delegado de Tenis en Segovia, don Miguel Angel de Frutos, nos dice:

—¿Cuál será la importancia de la construcción del club de tenis «Juan Bravo» en cuanto a la promoción del tenis en Segovia?

ALPINISMO

Nueva conquista del Everest

Katmandú, 17.—Un alpinista austriaco, Franz Oppurg, ha logrado la ascensión en solitario del Everest (8.848 metros de altitud) por la vía tradicional del sur. Su compañero, Josl Knoll, ha tenido que renunciar a la última parte de la escalada, ya que su equipo de oxígeno presentaba señales de agotamiento.

El Everest ha sido conquistado cuatro veces en dos semanas por nueve miembros de una expedición austriaca. Efe.

Comunidad de Villa y Tierra de Pedraza (Segovia)

ANUNCIO

En el Boletín Oficial de la Provincia núm. 57 de fecha 12 del mes en curso, se publica el anuncio de subasta de Pastos de las fincas de esta Comunidad, la cual tendrá lugar en la sede de esta Comunidad, sita en Pedraza (Segovia), el día 26 del actual a las trece horas y se admiten las proposiciones hasta las doce horas del mismo día de la subasta.

Pedraza, a 13 de mayo de 1978.— LA PRESIDENTA, María Carmen Abad.

—Creo que la importancia es total dada la carencia de instalaciones de este tipo en Segovia y la provincia ya que como todos sabemos sólo existe el Club Lago a cuyo propietario tenemos que estar agradecidos ya que la afición y la práctica de este deporte se la debemos en gran parte a su iniciativa privada, pero creemos que no es suficiente para nuestra ciudad y por esta razón estamos intentando crear este club el cual al estar dirigido por nosotros mismos, por todos los socios.

—¿Qué proyectos deportivos tiene la Delegación para cuando estén construidas las pistas?

—Proyectos tenemos muchos y variados, pero creemos que el más importante es la creación de una escuela de tenis de la cual puedan recibir clases teórico-prácticas todos los socios que lo deseen, intentando por todos los medios a nuestro alcance que esta escuela esté subvencionada sino en su totalidad en gran parte por la Federación Centro de Tenis, para de esta forma conseguir que estas clases puedan ser impartidas de manera casi gratuita.

DELEGADO DEL C. S. DEPORTES

Finalmente, el delegado provincial del Consejo Superior de Deportes, don Francisco Blanco Rodríguez, manifiesta:

—¿Cuál es su opinión, como delegado, sobre la creación del club de tenis «Juan Bravo»?

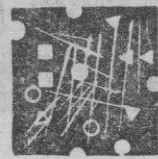
—Me parece una acertada iniciativa de un grupo de aficionados al tenis, dirigidos por un esforzado promotor, a los que deseo un gran éxito que espero han de tener.

—¿Qué transcendencia cree usted puede suponer para el deporte provincial de tenis este nuevo club?

—Una transcendencia fundamental. Un club es la unidad básica para la práctica de un deporte. Si el club está bien organizado y bien dotado de instalaciones, el deporte progresará rápidamente en número de participantes y en calidad técnica.

—Teniendo en cuenta el interés e importancia que al deporte en general se pretende dar en nuestra provincia, ¿considera usted que las instalaciones programadas por este club pueden cubrir una necesidad imperiosa en esta parcela deportiva que es el deporte del tenis, que actualmente cuenta con una gran afición, constantemente en aumento. Contribuirán notablemente al aumento del nivel deportivo de la provincia.

O. F. B.



EN ESPAÑA

ESTAFA BAJO PROMESA DE MATRIMONIO

Madrid, 18.— Con el pretexto de adquirir un piso, para después casarse, un camarero estafó cerca de 400.000 pesetas a una joven provinciana, empleada de hogar.

Julián Esteban Cifuentes, de 35 años, casado, separado de la mujer y con tres hijos, ha sido detenido como presunto autor de los delitos de estafa y falsificación, tras la denuncia presentada por la víctima.

Julián pidió a su «novia» dinero para la compra del piso y ésta le entregó 160.000 pesetas en una ocasión, 180.000 en otra y 20.000 la tercera vez. Posteriormente y con el documento de identidad de ella y la cartilla de ahorros retiró el dinero que quedaba en la cuenta, treinta mil pesetas, por medio de una autorización falsificada.

En dos meses, Julián gastó la casi totalidad de las trescientas noventa mil pesetas, producto del ahorro de la joven empleada de hogar. Solamente le han sido intervenidas 40.000 pesetas.

ATRACO A MANO ARMADA

Bilbao, 18.—Dos jóvenes armados con pistolas llevaron a cabo un atraco en un estanco de Bilbao, sito en la calle Terreuzar, de donde se llevaron 6.700 pesetas, y huyeron en un vehículo robado.

Los dos atracadores, de unos 20 a 22 años de edad, amenazaron con sus armas a la mujer encargada del estanco, María Macías Gabino, a la que golpearon en una mejilla. Seguidamente se apoderaron de la citada cantidad de dinero y se dieron a la fuga en un coche «Seat 131», matrícula BI-9118-K, de color blanco, de cuyo robo ya se había formulado denuncia a la Policía.

HERIDO POR UN FRANCOOTIRADOR

Bilbao, 18.—Un vecino de Bilbao ha resultado herido por arma de fuego, tras ser alcanzado por uno de los disparos efectuados con un rifle por un improvisado francotirador.

El hecho se registró en el barrio de Ocharkoaga y el herido es Félix Martínez Preciado, de 54 años de edad, casado, obrero. En una ambulancia fue conducido al hospital civil de Basurto, donde le fue apreciada una «herida en tercio del muslo derecho, producida por arma de fuego; pronóstico leve, salvo complicaciones».

Avisada la Policía, localizó y detuvo al autor de los disparos. Se trata de Francisco Jiménez Díaz, de 40 años de edad, casado, de profesión mecánico, quien manifestó que disparaba contra un coche abandonado, para pasar el tiempo.

UN MIEMBRO DE LA GUARDIA DE FRANCO, AMETRALLADO

San Sebastián, 18.—Alfredo Aristondo Trincado ha resultado gravísimamente herido al ser ametrallado cuando se disponía a entrar en su domicilio en Pasajes de San Pedro, a las 23,40 horas de ayer noche.

El hecho ocurrió cuando Alfredo Aristondo, de profesión buceador, entrada en su domicilio y tres individuos le ametrallaron siendo alcanzado por cuatro impactos de bala que le entraron por la espalda con salida por el abdomen.

Alfredo Aristondo pertenecía a la vieja Guardia de Franco.

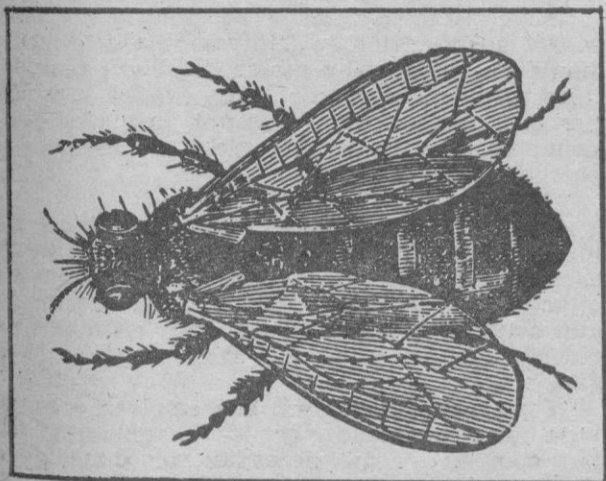
DOS PERSONAS DETENIDAS POR DISPARAR EN LA CALLE

Madrid, 18.—Dos personas, al parecer militantes de Fuerza Nueva, fueron detenidos ayer por haber efectuado disparos al aire al pasar por el «Drugstore» de la calle de Velázquez. Los detenidos, que viajaban en una moto, son Jesús Javier Blanco García y Francisco Manuel Santolaria González, a quienes se les ocupó un revólver detonador.



Escribe: JUANELO TURRIANO

LA FRASE DE A KILO



En este caso se trata de frases: las declaraciones a la agencia "Efe" de D. Federico Carlos Sainz de Robles, cronista oficial de la Villa y Corte de Madrid (entre otras muchas cosas), y sus particularísimas opiniones. Dice don Federico Carlos: "La Sirena Varada de Chillida, ni es sirena, ni es varada, ni es escultura; es una m...". "La Sirena Varada es una birria: Tres bloques unidos por un pico. Espero que eso nunca se cuelgue en Madrid".

Sobre declaraciones de que Miró no daría ninguna escultura a Madrid mientras no estuviese en su sitio "la Sirena Varada", Sainz de Robles dijo que: "Era admirable": "Así, si no traemos la obra de Chillida, nos libraremos de paso de Miró". Sigue diciendo don Federico Carlos: "Un pintor genial, como Picasso, ha hecho también muchas tonterías. Entre ellas el "Guernica", que por mí pueden quedárselo los americanos...".

Nosotros preferimos que venga el "Guernica", y que se queden los americanos con don Federico Carlos. Lo que son las cosas, ¿eh?...

Grupo BANCARIO y ASEGURADOR
necesita

REPRESENTANTES

EN

Poblaciones de la provincia
de SEGOVIA

Condiciones:

- Dedicación compatible con cualquier otra actividad.
- Indispensable residir en dichas poblaciones.

Interesados escribir al número 5357 de MASS MEDIA, S. A. Valencia, 304. BARCELONA-9.

Rafael Lorenzo,
en el Torreón
de Lozoya

Claridad



Vivimos tiempos confusos. Todos hablamos, todos reclamamos pacíficamente, o a gorrizos, el denecho a expresarnos. Pero, ¿cuántos tienen el cejete a medidas claricado? Vivimos tiempos en los que medran los petulantes, los seudointelectuales, los chorratgenios, y sobre todo, los vagos. Me refiero a los ganfules.

Mucho me ha agradado contemplar la exposición de nuestro paisano Rafael Lorenzo. Rafael no es pintor de alharacas, de precipitados «ismos», ni de falsos giros copernicanos en su hacer. Es un finísimo artista, que medita largamente en su estudio la composición y aromatización de sus cuadros, antes de lanzarse a la fácil aventura. Es un plástico que se tiene muchísimo respeto a sí mismo, y a su pintura. Y además, es un profesional serio. Ya casi no quedan de esos.

Rafael Lorenzo es paisajista. Pero me satisface grandemente el enfoque pictórico de sus paisajes. No estamos aquí

ante el sobado (neoimpresionismo segóviano), de estridentes y efectistas ocres y naranjas. No existe el colorette del «cochinito asado». Abunda el buen gusto, y como hemos dicho, la elegancia. Todo ello no es fruto de la casualidad, del «hobby» dominguero. Este artista ha trabajado mucho y se le nota la satisfacción de la obra bien hecha. Todos los cuadros están en una línea muy definida de dibujo delicado y clarísimas entonaciones. Aquí no hay pintoresquismo ni nada que se le

parezca. Hay pintura-pintura. Emociona ver estos rincones desiertos de nuestra vieja ciudad, en los que cada pincelada tiembla. Particularmente son bellos los cuadros número 4 («Calle de Gascos») y número 10 («Calle del licenciado Peralta»), dentro del completísimo conjunto.

Además, y para mayor alegría de este cronista, el programa de mano es bonito y está muy bien compuesto, dentro de su blanca sencillez.

¡Así dá gusto escribir críticas!...

Traspaso o vendo

Centro de enseñanza

- Con alumnos y material.
- Completamente instalado.

Teléfono 42 35 92. (mañanas de 9 a 11)

La primavera ha venido...

¡y puede traer valiosos regalos para usted!

LA CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

entrega boletos hasta el 24 de mayo, para un gran sorteo en el que puede conseguir:



8 Televisores Werner color.

20 viajes para dos personas a Palma de Mallorca, con bolsa de viaje de 7.000 pesetas.

Infórmese en nuestras oficinas.

LA BANCA EXTRANJERA ESPERA LA «LUZ VERDE» DE MADRID

Una veintena de bancos extranjeros se encuentran a la espera de que el Gobierno apruebe un decreto sobre condiciones de implantación de la banca extranjera en España, ultimado por el Ministerio de Economía a finales de marzo. Según el gobernador del Banco de España, el tema ya sólo está pendiente de la decisión política de dar luz verde al decreto, que como tal no debe ir a las Cortes — será aprobado en un próximo Consejo de Ministros, dice el informe «Documentos» del Banco de Bilbao.

La presencia de la banca extranjera en España se remonta a la segunda mitad del siglo XIX. A partir de la primera guerra mundial, la participación extranjera fue decreciendo y al finalizar la guerra civil sólo operaban en España cuatro bancos extranjeros: Crédit Lyonnais (Francia), Societ Générale de Ban-

que en Espagne (Francia), Bank of London & South America Ltd. (Gran Bretaña) y la Banca Nazionale del Lavoro (Italia).

Hasta el momento presente, la importancia financiera de los cuatro bancos extranjeros que actúan libremente en España es muy pequeña, casi sin importancia cuantitativa. Los recursos propios de los cuatro bancos extranjeros ya mencionados no suponen sino un 0,8 por 100 de los de toda la banca española y sus recursos ajenos son solamente el 0,7 por 100. En títulos valores, la comparación es aún menor y sólo en el capítulo de créditos más efectos llegan a superar el 1 por 100.

FUERTE MEJORIA DE LA BALANZA POR CUENTA CORRIENTE

En los tres primeros meses de este año, la balanza por cuenta corriente ha registrado

un déficit de 137 millones de dólares, cantidad que representa una fuerte mejoría con la registrada en igual período del año anterior, que fue de 1.589 millones de dólares.

La balanza por cuenta corriente (mercancías, servicios y transferencias) ha continuado evolucionando favorablemente desde mediados de 1977.

La mejoría del primer trimestre de este año se debe a la fuerte reducción del saldo de la balanza comercial que ha registrado un déficit de 921 millones de dólares, mientras que en igual período del año anterior, el déficit era de 2.026 millones de dólares.

Por su parte, servicios registra un superávit de 458 millones de dólares y transferencias de 326. En el mismo período del pasado año el superávit fue de 259 y 178 millones de dólares, respectivamente.

bolsa de madrid

INDICE GENERAL: Hoy, 103,78. Anterior, 102,60. Suben, 76. Baján, 32. Repiten, 77.

BANCOS Y SEGUROS	Anterior	Hoy
Bilbao	308	314
Atlántico	253	256
Central	355	358
E. de Crédito	266	272
Exterior E.	288	288
Hispano A.	225	225
Ibérico	289	—
L. Quesada	216	224
Pastor	352	352
Popular E.	233	243
Rural y M.	—	—
Santander	396	401
Vizcaya	244	248
Urquijo	270	270
Banquinter	197	197
Bankunión	160	152
U. y Fénix	P 330	325

INVERSION MOBILIARIA	Anterior	Hoy
Cartinbao	89	—
Cartisa	175	175
Fibansa	96	—
General de I.	102	101
Popularinsa	129	132

ELECTRICIDAD, GAS Y AGUA	Anterior	Hoy
Electra Viesgo	71	73
E. Reunidas Zarag. ...	53	—
Fecsa, grandes	67	67,50
Fecsa, pequeñas	70,25	72,25
Fenosa	75	75
Hidroel. Cantábrico ...	80	—
Hidroel. de Cataluña ...	66	67,50
Hidroel. Española	80,75	82,75
Iberduero, ord.	79	80,50
Sevillana de E.	72	73,50
Unión Eléctrica	82	82,25

SIDEROMETALURGICAS Y MINERIAS	Anterior	Hoy
Altos Hornos Vizcaya.	36	39
Astilleros Españoles ...	25	25
Citroën H.	P 72	—
C. y A. Ferrocarriles.	71	71
Duro Felguera	P 65	62
Española Zinc	110	—

Anterior	Hoy	
Fasa-Renault	89	—
Femsa	168	161
Mat. y Construcciones.	68	—
M. de Santa Ana	71	70
Minero S. Ponferrada.	59	60
N. Montaña Quijano ...	D 93	—
Seat	78	78

QUIMICAS Y TEXTILES	Anterior	Hoy
Cros	60	—
E. Ind. Aragonesas ...	60,50	61
Española de Petróleo..	194	200
Hidro-Nitro	124	124
Insular del N.	P 83	—
Papelería Española ...	55	—
P. Leiza-Sarrió	59	61,50
P. Reunidas	67,25	70
Petroliber	130	—
Sniace	45	—
U. Exp. Río Tinto ...	100	101
Unión Resinera	D 370	—

INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION	Anterior	Hoy
Cristalería E.	P 380	—
Dragados y C.	265	272
Inm. Metropolitana ...	103	103
Inm. Urbis	98	101,50
Port. Valderribas	154	150
Urb. Metropolitana ...	191	186
Valenciana del Cem.	224	—
Vallehermoso	124,50	125

MONOPOLIOS	Anterior	Hoy
Campsa	242	243
Tabacalera	164	—
Telefónica N. E.	88	89

ALIMENTACION Y VARIAS	Anterior	Hoy
Corporación BB	70	70
Cerv. "El Águila"	63	62
Ebro, Azúcares y A. ...	308	—
Finanzauto	134	—
Finanz. y Servicios ...	130	—
Galerías Preciados ...	77	79
Gral. Azucarera	79	80

Hoy hace 75 años decía: LA MENDICIDAD

Es cuestión que ha dado mucho que hacer en todas las poblaciones a las celosas autoridades que se han propuesto extinguir ese ejército de mendigos ambulantes, que sólo en España se pasea victorioso por todas partes, ostentando la desnudez de nuestra miseria y de nuestra incultura.

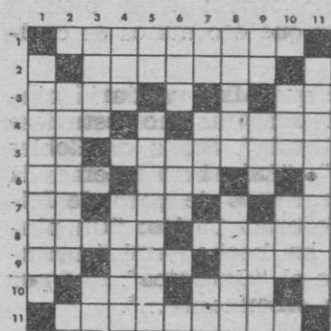
Débiles sentimientos de un mal entendido pietismo han favorecido la propagación de esa desmadrada turba que a todas horas nos acomete y nos asedia con mortificantes requerimientos en demanda de nuestros socorros y la falta de celo y habilidad que nos caracteriza para ejercer obras de misericordia, va aumentando en proporciones cada día más alarmantes las ya formidables legiones que ha organizado el hampa y la miseria.

No es Segovia una de las poblaciones en que menos se advierten los síntomas de este mal. Infunde ya respeto — y mejor diríamos, miedo — el número de mendigos de todas edades y condiciones que persiguen al transeúnte, penetran en los domicilios y utilizan toda suerte de recursos para obtener limosna.

Nosotros, en la seguridad de que habían de ser muy agradecidas por el público cuantas medidas se adoptasen en tal sentido, nos permitimos excitar el celo del señor alcalde, para que tome algún acuerdo que responda a estos estímulos e indicaciones que con el más sano propósito le dirigimos.

Y precisamente ahora, que empieza a ser visitada nuestra ciudad por los veraneantes, sería tan oportuna, como necesaria, toda medida que tienda a evitar los incultos espectáculos que diariamente estamos presenciando, promovidos por los excesos de la mendicidad.

CRUCIGRAMA



tras de "siga". Norma. Nota musical, 8: Perjudicar. Al revés: ciudad egipcia. 9: Contracción. Antiguo enclave portugués en la India. Alguna cosa. 10: Número. Del verbo ir. 11: Falta de conciencia, cruel inhumano.

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Dicese de las personas que jurídicamente carecen de nacionalidad (Pl). 2: Cabo de Coruña. 3: Café de muy buena calidad. Preposición. 4: Provecho. Gran masa de agua permanente depositada en hondonadas del terreno (Pl). Del verbo ir. Que obra con magnanimidad (femenino). 6: Corriente continua de agua. Adverbio de tiempo. 7: Preposición inseparable. Adjetivo posesivo (Pl). Al revés, nota musical. 8: Ensenada (Pl). Obstáculo. 9: Al revés, artículo. Embarcación. Al revés, pintor español contemporáneo. 10: Hogar. Al revés, fluido. 11: Perteneciente a la herejía o al hereje (Pl).

VERTICALES.— 1: Perteneciente o relativo al sistema filosófico que considera la experiencia como base única de los conocimientos humanos (Pl). 2: Atinente al orden. 3: Escaso. Pronombre personal. 4: Altar. Curar. 5: Consonante repetida. Rechazaré. 6: Cabeza de ganado. Pronombre personal. 7: Le-

Pos. Iba. 11: Desalmado.

Hor. Catro. 9: Al. Goa. Algo. 10: Res. Nos. 7: Ig. Ley. Si. 8: Da-

Ver. Sanar. 5: IT. Rehúsate. 6: cos. 2: Ordinal. 3: Foco. Le. 4: VERTICALES.— 1: Empr-

10: Lar. Gas. II: Heréticos.

Caldas. Taba. 9: Lo. Nao. Dal.

6: Ro. Hoy. 7: In. Sus. M. 8: 4: Pro. Lagos. 5: Id. Generosa. 2: Ortegá. 3: Moca. De.

HORIZONTALES.— 1: Apla-



Aislamientos térmico-acústicos.

Distribuidor oficial:

Herederos de OCHOA

Ezequiel González, 15
Teléfono 414753

PARA HOY

Primera cadena

15,00, Hora 15.
15,20, Novela.
15,45, Gente hoy.
16,15, Despedida y cierre.
18,45, Carta de ajuste.
19,00, Apertura y presentación.
19,01, Avance informativo.
19,05, Dibujos animados.
19,30, Karino.
20,00, Pintores en el tiempo.
20,30, Vivir cada día.
21,30, Telediario.
22,05, Sesión de noche.
23,45, Últimas noticias.
Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,00, Carta de ajuste.
19,30, Presentación y avances.
19,31, Polideportivo.
20,15, Redacción de noche.
21,15, Mundiales de fútbol.



Televisión y Radio

21,45, Trazos.
Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

Primera cadena

13,45, Carta de ajuste.
14,00, Apertura y presentación.
14,01, Avance telediario.
14,05, Programa regional simultáneo.
14,30, Telediario.
15,00, Hora 15.
15,20, Novela.
15,45, El canto de un duro.
16,15, Despedida y cierre.
18,45, Carta de ajuste.
19,00, Apertura y presentación.
19,01, Toros.
19,05, La semana.
20,00, Los teleñecos.

20,35, Lengua viva.
21,00, El hombre y la tierra.
21,30, Telediario.
22,05, Cantares.
23,00, Departamento de asuntos archivados.
23,30, Últimas noticias.
Despedida y cierre.

Segunda cadena

19,00, Carta de ajuste.
19,30, Presentación y avances.
19,31, Café concierto.
20,15, Redacción de noche.
20,45, Pop-grama.
21,45, Horizontes.
22,30, Opinión pública.
Despedida y cierre.

R. SEGOVIA.-MAÑANA

7,30, Sintonía y saludo; 7,35, Lectura programas. 7,40, Despertar musical. 7,45, Matinal cadena SER. 8,30, Cosas de Segovia. 10,00, Su programa. 11,00, Melodías cadena SER. A las 12,00, Su programa. 13,00, Luces de la ciudad. 13,30, Información local. 14,00, Música variada. 14,30, Informativo de las dos y media. 14,45, Información local. 15,15, Es música. 16,00, La muchacha que vino de lejos. 16,40, Peticiones del oyente. 17,00, Eva nada más. 17,30, La saga de los Porreta. 17,45, Últimos discos. 18,00, La SER informa. 18,05, Temas al día. 18,20, Las ciudadanas. 18,35, La verde energía de sus plantas. 18,40, Sigma con nosotros. 19,00, Música para todos. 19,30, Sto. rosario. 20,00, Informativo de las ocho. A las 20,30, Nuevo

mandamiento. 21,00, Diario musical Ser. 22,00, Informativo de las diez. 22,15, Información local. 22,30, Obras maestras de la música. 23,15, Programa especial. 23,30, Hora 25. 1,00, Los gigantes de Chrysler. 1,05, Cierre.

Registro civil

5 nacimientos y 1 defunción

Han sido hechas las siguientes inscripciones:
Nacimientos: Luis Vázquez y de Frutos, hijo de José Luis y de Blanca Rosa; Montserrat Rodríguez e Ibáñez, de Caín y de Francisca; Vanesa Palmero y Montes, de Jesús y María Natividad; María Santalla y Guijarro, de José Luis y Martina; Alberto Sanz y San Félix, de Félix y María del Carmen.

Defunciones: Zoilo Martín y Fuentes, de 62 años.

ANUNCIOS POR PALABRAS OCHO PALABRAS. 40,00 ptas. Cada palabra más, 5,00.

ALQUILERES

CEDO en alquiler en Vía Roma piso amueblado nuevo, cinco habitaciones, garaje. Telf. 421788.

SE alquila piso céntrico, cuatro habitaciones, a estrenar, calefacción y agua caliente central, portero y automático con video. Razón: Teléfono 422345.

SE alquila carpintería con máquinas y material en El Espinar. Teléfono 181860.

ALQUILO piso amueblado. Larga, 10, 4.º B.

SE alquila pios amueblado céntrico, calefacción central. Teléfono 414602.

ALQUILO piso amueblado en San Lorenzo. Telf. 422419.

AUTOMOVILES

AUTO ERESMA. Exposición y venta de vehículos de ocasión. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700.

AUTO ERESMA. Dodge gas-oil, 1500 bifaro gas-oil. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700.

AUTO ERESMA. R-12 familiar, R-12 Berlina, R-8, R-5, R-4, R-4 F. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700.

AUTO ERESMA. Seat 1430, 124 y 124 familiar, 127, 850. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700.

AUTO ERESMA. Citroen Dyane 6, A K 400 S, Obispo Quesada 20. Teléfono 422700.

AUTO ERESMA. Simca 1.200, Simca 1.000. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700.

LAND Rover-109 motor nuevo. Telf. 422032.

AUSTIN 1.300, seminuevo. Teléfono 421532.

VENDO camión Avia-5.000 seminuevo. Vicente Serrano Martín, calle Trigo, 3. Teléfono 420302.

VENDO Seat 124. Telf. 421103.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA. Fincas rústicas en Segovia y diversos pueblos de la provincia. Fernández Ladreda 10, 3.º. Teléfono 415790.

LLANCASA. Magníficos pisos junto a José Zorrilla, en calle Teniente Coronel Fernando de Castro, núm. 10, de 3 a 4 dormitorios, calefacción central. Facilidades de pago.

LLANCASA, pisos a estrenar en La Albuera, cuatro dormitorios, llave en mano.

LLANCASA, Piso exterior llave en mano, en Obispo Quesada, facilidades de pago.

LLANCASA. Apartamentos llave en mano; Parque Robledo. Facilidades.

LLANCASA. Se necesita piso en alquiler o en compra, zona céntrica. Propio para oficina.

LLANCASA. Magnífica casa en Pascual Marín de dos plantas, con local comercial y garaje. Total 300 metros.

LLANCASA. Local propio para oficinas, junto a José Zorrilla.

LLANCASA, Local comercial de 400 metros, calle Santa Isabel.

LLANCASA. Locales comerciales de 100 a 1.400 metros, diversas zonas. Precios muy interesantes.

LLANCASA. Finca con nave ganadera totalmente instalada, luz y agua, a siete kilómetros. Oportunidad, grandes facilidades.

LLANCASA. Parcelas en Madrona, carreteras de Arévalo, La Granja, Torrecaballeros, San Rafael, Palazuelos y Perogordo. Desde 3.000 a 40.000 metros.

LLANCASA. Compra pisos, solares, casas viejas, naves industriales, locales y fincas rústicas. Traspaso y alquileres de locales. Rapidez y absoluta reserva. Informes: L lancasa, Fernández Ladreda, 10, 3.º. Telf. 415790.

MIGUEL TOVAR. Apartamentos Parque Robledo. Viviendas en San Lorenzo, Ezequiel González, Muerte y Vida, Independencia, Estación. Telf. 414881.

MIGUEL TOVAR. Traspaso distintos negocios José Zorrilla. Locales en diversas zonas.

MIGUEL TOVAR. Alquiler local calle Las Nieves, fachada dos calles, gran núcleo viviendas.

MIGUEL TOVAR. Casa calle Cervantes. Libre de vecinos.

MIGUEL TOVAR. Su compra o venta de piso, local, solar, finca, etc., será más segura y rápida. Visítenos, le atenderemos personalmente. Ezequiel González, 25. Telf. 414881.

CHALETs construcción en Ortigosa del Monte. Muchas facilidades. Miguel Tovar.

CHALETs terminados, La Losa, Parque Robledo, Zarzuela Monte, El Espinar, facilidades. Miguel Tovar.

APIMOSA. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos, promoción de viviendas en régimen comunitario y particular, etc., Ladreda, 10, 4.º. Tlf. 413795 (Contestador automático).

COMPRAS

PARTICULAR compra contado piso 3-4 dormitorios, céntrico. Ofertas 2539446. Madrid.

COMPRO monedas esta semana Hotel Victoria. Teléfono 412194. Horas 2 a 4 y 6 a 8.

COMPRO segadoras, atadoras. Valeriano Sánchez, Estación, 10. Ciudad Rodrigo. Telf. 460583.

ENSEÑANZA

PARA idiomas eurolenguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

GANADOS

VENDO 40 chotas suizas de 4 a 18 meses. Sónlleva, Madrona.

SE venden 2 chotas de casta. Luciano García. Telf. 105. Otero de Herreros.

VENDO 80 ovejas emparejadas o sueltas. Cartero. Grajera.

PERDIDAS

PULSERA desde Roble, San Francisco a Caja de Ahorros. Teléfono 414840, gratificará.

TRABAJO

SE necesita empleada de hogar fija. Conde Sepúlveda, 19, 6.º B.

NECESITO asistente de 9 a 6 tarde. San Agustín, 1, 3.º A (información 9 tarde).

GANARAN dineros efectuando sencillos trabajos caseros. Escribanos, Hispanotensa-Benidorm (Alicante).

DIRECCIONES mano o máquina. Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir Cruzada Verde Internacional, Balmes, 216. Barcelona, 6.

OFRECEMOS exclusiva en España. Producto de gran consumo. Imprescindible persona con visión comercial, tenga oficina y disponga pequeño capital. Llamar teléfonos (93) 254.28.00 y 323.02.26.

SE ofrece señorita para hacer compañía a señora mayor. Teléfono 221615. Avila.

SE necesita empleada de hogar. Teléfono 420958.

AVISO A LOS ANUNCIANTES

No se admitirán anuncios de ofertas o demandas de trabajo que no vengan visados por la Oficina de Empleo del SEAF-PPO, del Ministerio de Trabajo (Calle Gobernador Fdez. Jiménez, 20), excepto para las empleadas de hogar, cuyo requisito no es indispensable.

TRASPASOS

MERCERIA perfumería, bien situada, poca renta. Telf. 421448.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22. Teléfonos 412909 y 413627.

VENTAS

VENDO dos parcelas de 2.000 y 5.000 m.² en Torrecaballeros. Razón: Telf. 7346331, Madrid.

COCHE niño seminuevo. Teléfono 422888.

VENDO piso, calefacción. Taray, primer bloque, núm. 25.

VENDO casa en Cristo del Mercado, 31, salida Agapito Marañuela, finca rústica carretera San Ildefonso 7.000 metros cuadrados, a 150 metros casilla caminero, Isidro Mateos, Cristo del Mercado, 31, de 11 a 12 mañanas y 4 a 5 tardes.

VENDO máquina empacadora nueva moderna marca Harlet. Gregorio de Antonio Minguéz, Guijar de Valdeavas. Telf. 16.

REMOLQUES distribuidores de estiércol, abonadoras centrifugas, Román Sacristán. San Francisco, 23.

SE vende piso céntrico. Teléfono 413602. Llamar sólo mañanas.

AGROMILK. Leche maternizada. Precios antiguos. Correctores-Terramicinas. Ordeñadoras A-Laval bitensión. Maíz forrajero. E. Casado. Leones de Castilla, 9. Telf. 420745.

PARA ANUNCIARSE EN ESTA SECCION LLAME A LOS TELEFONOS

414696
414697
414698

de El Adelantado

DEBATE CONSTITUCIONAL

Aprobados los párrafos tercero y cuarto del artículo 12

Madrid, 18.— La extradición y el derecho de asilo han sido los dos temas tratados en la primera parte de la sesión de esta mañana de la comisión constitucional en el debate de los párrafos tres y cuatro del artículo 12.

Sometidas a votación las enmiendas del artículo doce,

tres, fueron rechazadas todas por el voto en contra de UCD y AP.

Por 33 votos a favor y tres abstenciones (comunistas y grupo mixto) se aprobó el texto propuesto por la ponencia para este apartado. Este texto es el siguiente:

“Tres.—Extradición sólo se

concederá en cumplimiento de un tratado o de la ley, atendiendo al principio de reciprocidad. Quedan excluidos de la extradición los delitos políticos, no considerándose como tales los actos de terrorismo”.

En el artículo doce, cuatro, se aprobó por 19 votos a favor (UCD y AP) y 17 en contra un texto resultante de las enmiendas del señor Caro y de Unión de Centro Democrático. Este texto dice:

“Cuatro.—La ley establecerá los términos en que los ciudadanos de otros países podrán gozar del derecho de asilo en España”.—Efe

3 preguntas...

JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ
ACTOR CINEMATOGRAFICO

—Como trabajador en el cine, desde hace muchos años, conocerás una gran parte de la historia cinematográfica española, ¿cómo ha evolucionado el cine desde que empezaste hasta ahora?

—Como todo evoluciona, el cine también ha llevado su parte correspondiente; ahora bien, yo en estos momentos le encuentro un poco desconectado; sino que antes las cosas se hacían con una mayor vocación y ardor de lo que se hace ahora; ahora encuentro que hay bastante más apatía, no sé si es por parte de los productores o directores y se siente mucho menos el cine, a pesar de que, efectivamente, en los grandes y monstruosos certámenes, como pueden ser el de Cannes o el de Berlín, ha habido películas españolas que han subrayado y han ganado galardones, labor personal de los actores y directores que también se han llevado algún premio; pero el cine, el español en sí, ese que se hacía que estaba en la industria, ese de consumo, es decir el número de películas que se hace al año, es muchísimo más inferior que lo que se hacía antes.

—Varias de tus películas se han filmado en Segovia, ¿cómo ves Segovia?

—A mí me gusta mucho Segovia porque tiene una luz muy bonita; yo, si fuera director de fotografía, vendría mucho más a Segovia, siempre que pudiera, porque tiene una luz blanca, difusa, es una luz misteriosa; a mí me gusta mucho, lo veo así. He hecho películas como «La prima Angélica», de Saura, «El Monosabio», de Borau, que aún no se ha estrenado; y esta última es una película realmente de consumo, divertida, es una película de un ser retrógrado que todavía cree que las cosas siguen efectuándose y verificándose como hace cinco o seis años, es como una especie de cacique financiero, un ser privilegiado con una historia de guerra y que alude siempre.

—Dentro de tu vida de actor ¿cuántas películas has rodado y de cuáles estás más satisfecho?

—Llevo rodadas alrededor de 160 películas y estoy satisfecho pues de unas 10 ó 12, absolutamente satisfecho; de lo demás también estoy satisfecho porque compone la trayectoria artística pero al hacer el balance, por ahora, estoy contento con el cine que he hecho con Saura, Berlanga, algunas cosas que hice con Forqué, con Pedro Olea, Arminán y Borau.

Aurelio M.

LUGO

CENTENARES DE TRUCHAS MUERTAS EN LOS RIOS MIÑO Y LADRA

Lugo, 18.—Centenares de truchas han aparecido muertas, flotando sobre las aguas de los ríos Miño y Ladra. Se cree que ello es provocado por residuos de fábricas que se vierten a los cauces de los indicados ríos. Las truchas muertas han aparecido en el Miño a su paso por Martul, en el término municipal de Otero del Rey, y en el río Ladra, a su paso por San Esteban, en el municipio lucense de Begonte.—Efe.

Felipe González:

Las elecciones en Alicante y Asturias, un error de Suárez

Madrid, 18.—Felipe González, primer secretario del PSOE, ha dicho a Efe que “Suárez ha cometido un grave error político. Se plebiscitó a sí mismo en dos provincias, al pedir el voto no como presidente de un partido sino como presidente del Gobierno. Ahora debe sacar las consecuencias”.

En relación con los resultados de las elecciones en Alicante y Asturias, Felipe González añadió que “se pueden buscar al gato todos los pies que se quieran, pero lo que está claro es que el PSOE ha ganado”. Señaló, asimismo, que “Martín Villa ha cumplido su amenaza de hacer todo lo posible por evitar una victoria del PSOE, intentando que las elecciones pasaran desapercibidas y no dando instrucciones claras a las empresas sobre el descanso a los trabajadores”.—Efe.

NOTAS BREVES

EL CONSEJO DE MINISTROS correspondiente a esta semana, ha sido convocado oficialmente para mañana viernes. La reunión ministerial dará comienzo a las nueve horas, bajo la presidencia de don Adolfo Suárez.

LOS CASI 200 MIEMBROS de comités y delegados de empresas, así como componentes de la comisión negociadora del convenio de hostelería, han abandonado esta mañana su encierro en el Palacio de Congresos, de Torremolinos (Málaga). El encierro se ha prolongado durante casi cuarenta horas. El gobernador civil había concedido ayer a los encerrados un plazo que se cumplía a las tres de la tarde de hoy.

“**MI PAIS NO TIENE LA MENOR DUDA** respecto de la españolidad de las Islas Canarias”, ha afirmado el embajador de Sierra Leona en Francia y en España, señor Gelaga King, que se encuentra en Las Palmas invitado por el gobernador civil de la provincia, Manuel Fernández Escandón.

VITALY SMIRNOV SUSTITUYE a Juan Antonio Samaranch en la vicepresidencia del Comité Olímpico Internacional. Smirnov, 43 años, ha sido elegido vicepresidente del C.O.I. por cuatro años, hoy en Atenas.

MINISTROS DE DEFENSA de los 15 países de la Alianza Atlántica iniciaron hoy la reunión de primavera del comité de planes de defensa de la OTAN.

Un minuto de poesía

PARAISO

Yo te soñé,
ardiente paraíso todo mío.
Yo te creé,
desértico, vacío
de árboles, serpientes y manzanas...

Yo te forjé,
soñando luz de auroras y mañanas
en noches doloridas,
quemando al rojo vivo mis heridas.

Yo iluminé
de luz negra y vacía tus auroras,
al borde de mis horas
de larga espera en vida de agonía.

Yo te amaré,
desértico, vacío,
en soledad de sombra y lejanía,
intacto paraíso todo mío
para esta angustia plena toda mía.

A. M. Casla

EL REY INAUGURO UNA FABRICA EN MANZANARES

Manzanares (Ciudad Real), 18.— S. M. el Rey, acompañado del ministro de Industria, Agustín Rodríguez Sahagún, ha inaugurado esta mañana la nueva factoría de baterías Tudor, situada en Manzanares, provincia de Ciudad Real.

Tras el acto de bienvenida, el Rey, acompañado de los directivos de la empresa, recorrió durante más de una hora las instalaciones, saludando personalmente a los trabajadores que se encontraban en los distintos procesos de fabricación.

Finalizado el recorrido le fue mostrado a Don Juan Carlos un vehículo de propulsión eléctrica elaborado por Tudor, con el que recorrió algunos metros por la explanada de la fábrica.

La fábrica producirá anualmente 1.500.000 baterías para coches túrsimo.—Efe

TIEMPO



El Instituto Nacional de Meteorología prevé para mañana, viernes, nubosidad variable con algunos chubascos o tormentas muy dispersos en el Duero, Centro, Aragón y Cataluña.

En las demás regiones de la península el cielo permanecerá poco nuboso o casi despejado, y en Canarias habrá intervalos nubosos al norte de las islas.

Los vientos y las temperaturas continuarán sin cambios notables.